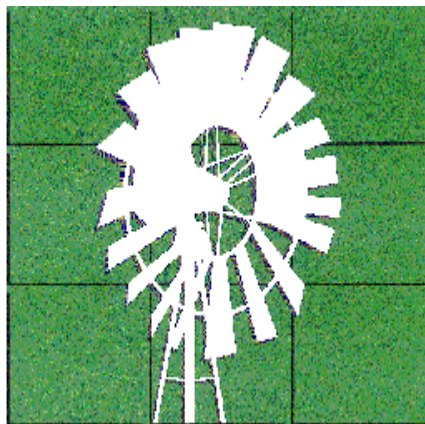




Cereals and Oilseeds Review

August 2003



La revue des céréales et des graines oléagineuses

Août 2003

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Client Services, Agriculture Division, Statistics Canada at 1-800-465-1991 or by email: agriculture@statcan.ca.

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 22-007-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CDN \$17.00 per issue and CDN \$160.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
Other countries	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 22-007-XIB at a price of CDN \$12.00 per issue and CDN \$120.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by:

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **order@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Reference Centre nearest you, or from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Services à la clientèle, Division de l'agriculture, Statistique Canada au 1 800 465-1991 ou par courriel à : agriculture@statcan.ca

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 22-007-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 17 \$ CA l'exemplaire et de 160 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada:

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CA	72 \$ CA
Autres pays	10 \$ CA	120 \$ CA

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 22-007-XIB au catalogue, et est offert au prix de 12 \$ CA l'exemplaire et de 120 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par :

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **order@statcan.ca**
- Poste Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada
Agriculture Division
Crops Section

Cereals and Oilseeds Review

August 2003

Statistique Canada
Division de l'agriculture
Section des cultures

La revue des céréales et des graines oléagineuses

Août 2003

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2003

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

October 2003

Catalogue no. 22-007-XPB, Vol. 26, no. 8
ISSN 0820-9030

Catalogue no. 22-007-XIB, Vol. 26, no. 8
ISSN 1492-4048

Frequency: Monthly

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2003

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Octobre 2003

N° 22-007-XPB au catalogue, vol. 26, n° 8
ISSN 0820-9030

N° 22-007-XIB au catalogue, vol. 26, n° 8
ISSN 1492-4048

Périodicité : mensuelle

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- P preliminary
- r revised
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the Statistics Act
- E use with caution
- F too unreliable to be published

NOTE

Due to rounding, the sums of individual items may not agree exactly with the totals.

Five-year averages exclude years without data.

This publication was prepared under the direction of:

- **Karen Gray**, Unit Head,
Grain Marketing Unit
- **Susan Anderson**, Officer,
Grain Marketing Unit
- **Margaret Petersen**, Officer,
Grain Marketing Unit
- **Leslie Macartney**, Officer,
Grain Marketing Unit
- **Joanne Trinkl**, Officer,
Grain Marketing Unit

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- P préliminaire
- r révisé
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, il se peut que la somme des postes ne corresponde pas aux totaux donnés.

Les moyennes quinquennales excluent les années sans données.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **Karen Gray**, chef de la Sous-section de la commercialisation des grains
- **Susan Anderson**, officier, Sous-section de la commercialisation des grains
- **Margaret Petersen**, officier, Sous-section de la commercialisation des grains
- **Leslie Macartney**, officier, Sous-section de la commercialisation des grains
- **Joanne Trinkl**, officier, Sous-section de la commercialisation des grains

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



TABLE OF CONTENTS

	Page
Situation Report	
Harmonized System Commodity Codes	8
Table	
Wheat	
1. Supply and Disposition of Wheat, Canada, by Crop Year	10
2. Farm Supply and Disposition of Wheat, Prairie Provinces, by Crop Year	11
3. Selected Statistics of Wheat Products, Canada	12
4. Producer Marketings of Wheat	13
5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination	14
Coarse Grains	
6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year	16
7. Farm Supply and Disposition of Coarse Grains, Prairie Provinces, by Crop Year	18
8. Producer Marketings of Coarse Grains	19
9. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination	20
10. Exports of Selected Coarse Grain Products, Canada	21
Oilseeds	
11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year	22
12. Canola Crushings, Canada	23

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Rapport de la situation	
Codes des Marchandises du Système Harmonisé	8
Tableau	
Blé	
1. Bilan de blé, Canada, par campagne agricole	10
2. Bilan de blé dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole	11
3. Certaines statistiques sur les produits de blé, Canada	12
4. Livraisons des producteurs de blé	13
5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale	14
Céréales secondaires	
6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole	16
7. Bilan des céréales secondaires dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole	18
8. Livraisons de céréales secondaires	19
9. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale	20
10. Exportations des produits de certaines céréales secondaires, Canada	21
Graines oléagineuses	
11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole	22
12. Broyages de canola, Canada	23

TABLE OF CONTENTS - Concluded

	Page
13. Farm Supply and Disposition of Oilseeds, Prairie Provinces, by Crop Year	24
14. Producer Marketings of Oilseeds	25
15. Exports of Oilseeds, by Country of Final Destination	26
16. Exports of Oils and Meals, by Country of Final Destination	28

Special Crops

17. Selected Special Crop Data, Canada, by Crop Year	30
18. Exports of Special Crops, by Country of Final Destination	32

International Data and Prices

19. International Supply and Dispositions, by Crop Year	36
20. International Oilseeds Data	38
21. Special Crops Prices	39
22. Canadian Wheat Board, Pool Accounts	40
23. Ontario Wheat Producers' Marketing Board, Pool Accounts	41
24. Cash Grain Prices, Canada	42
25. Cash Grain Prices, United States	43
26. Futures Settlement Prices of Grains, by Delivery Month	44

Concepts, Methods and Sources

Published annually in the October issue.

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
13. Bilan des graines oléagineuses, dans les fermes, 24 provinces des prairies par campagne agricole	24
14. Livraisons des producteurs d'oléagineuses	25
15. Exportations des graines oléagineuses selon le pays de destination finale	26
16. Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale	28

Cultures Spéciales

17. Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole	30
18. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale	32

Données et prix internationaux

19. Bilans internationaux, par campagne agricole	36
20. Données internationales de divers pays sur les graines oléagineuses	38
21. Prix des cultures spéciales	39
22. Comptes de mise en commun de la Commission canadienne du blé	40
23. Comptes de mise en commun de l'Office de commercialisation des producteurs de blé de l'Ontario	41
24. Prix au comptant des céréales, Canada	42
25. Prix au comptant des céréales, États-Unis	43
26. Opérations à terme règlement prix des grains, par mois de livraison	44

Concepts, méthodes et sources

Publiés annuellement dans le numéro d'octobre.

SITUATION REPORT – SEPTEMBER 2003

Canadian Carryout Stocks

Canadian stocks of grain at July 31, 2003 were generally lower than at the same date in previous years. Last year's drought on the Prairies reduced production and inventories. Total stocks of **barley** dropped to a record low of 1.4 million metric tonnes, 30% below the 2002 level. **Canola** stocks fell 26% from 2002 to 894,000 tonnes, with most of the decline accounted for by a 41% plunge in farm-held stocks. **Total wheat** stocks fell 16% from the same date in 2002 to 6.7 million tonnes. **Durum wheat** stocks were up 7% to 1.7 million tonnes while wheat excluding-durum stocks dropped 23%. **Flaxseed** stocks totalled 129 thousand tonnes, down from 185 thousand tonnes in 2002.

Canadian **corn** stocks at August 31, 2003 totalled 1.1 million tonnes, up 5% from the same date in 2002. Industrial use continued to climb by roughly 100 tonnes a year. Supported by growing feed demand over the first nine months of the crop year, corn imports during 2002-03 amounted to 3.9 million tonnes, slightly surpassing the record established in 2001-02.

Prairie Harvest Progress

By mid-September, the harvest pace in the Prairies was well ahead of normal. Except in Alberta, where planting was somewhat later than usual, crops were generally planted early in the spring and hot, dry August conditions across the region advanced crop development. In mid-September, the Manitoba the cereal harvest was virtually complete with some oilseed crops still being combined, while in Saskatchewan about 90% of crops were in the bin, and the Alberta harvest was about two-thirds complete. Precipitation and cool temperatures then slowed the harvest in northern Saskatchewan and central and northern Alberta. At the end of the month, the Saskatchewan harvest was 95% complete compared with the last five-year average of 83% while Alberta was 80% complete.

US Increases Wheat Duties

In late August, the United States Department of Commerce further increased countervailing and anti-dumping duties on imports of spring wheat and durum from Canada that had been first imposed in March and further raised in May. At that time, the duties totalled 10% and 12% respectively on spring and durum wheat. On October 3 the US International Trade Commission (ITC) will decide on whether the US Department of Commerce duties of 14.1% on Canadian hard red spring wheat and 13.6% on durum will stand, be increased/decreased or retroactively removed.

Since the imposition of duties in May, there have been virtually no Canadian exports of spring and durum wheat to the US. Last year's drought-reduced crop minimized the economic cost of the duties to Canadian producers. However, this year's much improved crop, both in terms of yield and protein content, is poised to supply American millers' demand for high-quality wheat.

RAPPORT DE SITUATION – SEPTEMBRE 2003

Stocks canadiens de fin de campagne

Le 31 juillet 2003, les stocks canadiens de céréales étaient généralement inférieurs à leur niveau des années précédentes à la même date. La sécheresse dans les Prairies l'année dernière a réduit la production et les stocks. Les stocks totaux d'orge ont atteint un creux de 1,4 million de tonnes métriques, soit 30 % de moins que le niveau de 2002. Les stocks de **canola** ont diminué de 26 % par rapport à 2002 et se sont établis à 894 000 tonnes, la majeure partie de ce repli étant attribuable à une chute de 41 % des stocks détenus par les fermes. Les **stocks totaux de blé** ont chuté de 16 % par rapport à la même date en 2002 pour atteindre 6,7 millions de tonnes. Les stocks de **blé dur** ont connu une hausse de 7 % et atteint 1,7 million de tonnes, tandis que les stocks de blé, à l'exception du blé dur, ont chuté de 23 %. Les stocks de **lin** ont totalisé 129 milliers de tonnes, en baisse par rapport à 185 milliers de tonnes en 2002.

Le 31 août 2003, les stocks de **maïs** au Canada ont totalisé 1,1 million de tonnes, soit 5 % de plus qu'à la même date en 2002. L'utilisation industrielle a continué d'augmenter d'environ 100 tonnes par année. Appuyées par une croissance de la demande de fourrages lors des neuf premiers mois de la campagne agricole, les importations de maïs en 2002-2003 se sont élevées à 3,9 millions de tonnes, ce qui leur a permis de surpasser légèrement le record établi en 2001-2002.

État d'avancement de la récolte dans les Prairies

À la mi-septembre, la récolte dans les Prairies progressait à un rythme nettement supérieur à la normale. Excepté en Alberta, là où l'ensemencement s'est fait un peu plus tard que d'habitude, les cultures ont généralement été ensencées tôt au printemps, et le temps chaud et sec en août dans toute la région a fait progresser la croissance des cultures. À la mi-septembre, au Manitoba, la récolte de céréales était pour ainsi dire terminée, certaines cultures de céréales oléagineuses étant toujours combinées, tandis qu'en Saskatchewan, environ 90 % des cultures avaient été récoltées, et en Alberta, la récolte était terminée aux deux tiers. Les précipitations et les températures fraîches ont par la suite ralenti la récolte dans le Nord de la Saskatchewan, ainsi que le Centre et le Nord de l'Alberta. À la fin du mois, en Saskatchewan, la récolte était terminée à 95 %, comparativement à la dernière moyenne quinquennale de 83 %, tandis qu'en Alberta, on l'avait terminée à 80 %.

Les États-Unis augmentent les droits sur le blé

À la fin août, le ministère du Commerce des États-Unis a de nouveau augmenté les droits compensateurs et antidumping sur les importations de blé de printemps et de blé dur en provenance du Canada qui avaient d'abord été imposés en mars puis augmentés en mai. À ce moment là, les droits étaient de 10 % et de 12 % respectivement sur le blé de printemps et le blé dur. Le 3 octobre, la Commission du commerce international (CCI) des États-Unis décidera si les droits imposés par le ministère du Commerce des États-Unis, soit 14,1 % sur le blé roux de printemps et 13,6 % sur le blé dur, demeureront les mêmes, seront augmentés, réduits ou supprimés rétroactivement.

Depuis l'imposition des droits en mai, le Canada n'a pratiquement pas exporté de blé de printemps ni de blé dur aux États-Unis. Les cultures de l'année dernière, réduites par la sécheresse, ont minimisé le coût économique des droits pour les producteurs canadiens. Toutefois, les cultures considérablement améliorées de cette année, que ce soit pour leur rendement ou leur teneur en protéines, sont sur le point de répondre à la demande de blé de haute qualité de la part des meuniers américains.

Tighter US Supply-Demand Forecasts

The United States Department of Agriculture's mid-month estimates reduced this year's soybean production by about 8% (almost 6 million tonnes) from the August forecasts. Yields declined due to drought in the western Corn Belt and upper Midwest. Soybean exports were lowered and soybean crush was reduced as higher prices cut into domestic use and prospective product exports. Soybean ending stocks in 2003-04 were projected at 135 million bushels (3.7 million tonnes), the lowest since 1996/97. Although US corn production was less affected by the August drought, the September US corn production forecast was lowered just 1% (3 million tonnes) from August forecast and remained at the second highest level on record. With no change in domestic use and exports, the output decline was reflected in ending stocks.

US Cereal Production in 2003

The USDA released estimates of cereal production at the end of September. All wheat output in 2003 was placed at 63.4 million metric tonnes, surging 44% above the level in 2002. Hard Red Winter, Durum and Hard Red Spring wheat production were up 74%, 22% and 41% respectively from last year. Oat and barley production were estimated at 2.1 and 6.0 million tonnes, both up 22% from 2002.

WTO Talks Falter

Prospects for expanding global markets for Canadian grains were diminished by the collapse of the World Trade Organization talks in Cancun, Mexico when an impasse was reached concerning cuts to farm subsidies in richer countries. An emerging alliance of developing countries, led by Brazil, China and India, walked away from the table claiming farm subsidies in affluent countries keep global agricultural prices artificially low. This setback to trade negotiations will force the European Union, the United States and Japan to take another look at their positions. While WTO members will continue to work towards fulfilling the organization's mandate established at the start of the Doha round in 2001, compromise is required as affluent regions that provide farm subsidies have lost some bargaining clout.

Prices

The Chicago futures' prices responded to the mid-month USDA production forecasts that lowered this year's soybean production below market expectations and placed the corn crop at a higher than expected level. Soybeans futures' prices jumped as hot, dry conditions in the last half of August reduced soybean yields, especially in the western regions of the US Midwest. Early this summer the USDA's weekly crop progress reports rated more than 70% of the crop in the good to excellent category. In September, however, only about 40% of the crop was rated that high. A weaker US dollar, more recent reports of lower yields and Chinese demand for US soybeans added further momentum to the bull market. The November contract reached \$6.80 a bushel in late September, the highest price for a nearby contract in five and a half years. Nearby corn futures prices, on the other hand, slid about 20 cents a bushel pressured by expectations of a near-record crop but supported by a weaker US dollar and better than expected export sales.

Resserrement des prévisions offre-demande aux États-Unis

Selon les estimations du Département de l'Agriculture des États-Unis au milieu de mois, la production de soya diminuera d'environ 8 % (environ 6 millions de tonnes) par rapport aux prévisions d'août. Le rendement a diminué en raison de la sécheresse dans l'Ouest de la Ceinture de maïs et le haut Mid-West. Les exportations de soya ont diminué, et le broyage du soya a montré un repli en raison des importantes réductions de prix dans l'utilisation intérieure et des perspectives d'exportation de produits. Les stocks de fermeture de soya en 2003-2004 ont été projetés à 135 millions de boisseaux (3,7 millions de tonnes), soit le plus bas niveau depuis 1996-1997. Bien que la production de maïs aux États-Unis ait été moins touchée par la sécheresse en août, la prévision de la production de maïs aux États-Unis en septembre a été réduite de seulement 1 % (3 millions de tonnes) par rapport à la prévision d'août; il s'agit tout de même de son deuxième niveau en importance. Comme il n'y a eu aucun changement dans l'utilisation intérieure et les exportations, le repli de la production s'est reflété dans les stocks de fermeture.

Production de céréales aux États-Unis en 2003

L'USDA a publié des estimations de la production de céréales à la fin septembre. La production de tous les blés en 2003 a été évaluée à 63,4 millions de tonnes métriques, une progression fulgurante qui porte le niveau 44 % supérieur au niveau de 2002. La production de blé roux dur, de blé dur et de blé roux dur de printemps a augmenté de 74 %, de 22 % et de 41 %, respectivement, par rapport à l'année dernière. La production d'avoine et d'orge est estimée à 2,1 et à 6,0 millions de tonnes respectivement, toutes les deux en hausse de 22 % par rapport à 2002.

Échec des pourparlers de l'OMC

Les perspectives d'expansion des marchés mondiaux pour les céréales du Canada ont été réduites par l'échec des pourparlers de l'Organisation mondiale du commerce à Cancun, au Mexique, lorsque l'on a atteint une impasse au sujet des réductions des subventions agricoles versées aux pays riches. Une nouvelle alliance formée de pays en développement, menée par le Brésil, la Chine et l'Inde, s'est retirée de la table en déclarant que les subventions agricoles versées aux pays fortunés gardaient les prix des produits agricoles artificiellement bas dans le monde. Ce recul des négociations commerciales forcera l'Union européenne, les États-Unis et le Japon à revoir leur position. Pendant que les membres de l'OMC continueront de travailler à remplir le mandat de l'organisme établi au début du cycle de Doha en 2001, il faudra établir un compromis, étant donné que les régions fortunées offrant des subventions agricoles ont perdu un certain argument.

Prix

Les prix à terme à Chicago ont respecté les prévisions de production de l'USDA au milieu du mois, selon lesquelles la production de soya cette année serait réduite et inférieure aux attentes du marché, et la culture de maïs supérieure aux attentes. Les prix à terme du soya ont fait un bond, les conditions de sécheresse et le temps chaud de la deuxième moitié du mois d'août ayant réduit le rendement du soya, surtout dans les régions de l'Ouest du Mid-West américain. Au début de l'été, les rapports de situation hebdomadaires sur les cultures de l'USDA plaçaient plus de 70 % des cultures dans la catégorie « bonne à excellente ». Toutefois, en septembre, seulement quelque 40 % des cultures étaient classés dans cette catégorie supérieure. La faiblesse du dollar américain, les récents rapports sur le faible rendement et la demande de soya américain de la part de la Chine ont alimenté davantage le marché haussier. Le contrat de novembre a atteint 6,80 \$ par boisseau tard en septembre, le plus haut prix pour un contrat à échéance rapprochée en cinq ans et demi. Les prix à terme à échéance la plus proche du maïs ont quant à eux perdu environ 20 cents par boisseau, ayant subi la pression des attentes d'une culture quasi-record, mais ayant bénéficié de la faiblesse du dollar américain et de ventes à l'exportation supérieures aux attentes.

Winnipeg canola futures' prices were propelled by the rally boosting the soybean complex and increased domestic crush demand. Canola gains were kept in check over the last half of the month by the harvest of a larger-than-expected canola crop, increased farm deliveries and a higher exchange rate. Despite slow demand for feed grains and weakness in the US corn market, the December barley contract traded in the range of \$140 a tonne over the month, supported by producer resistance and a stronger loonie.

The Canadian Wheat Board's September Pool Return Outlook for the 2003-04 crop year, when compared against the August outlook, lowered milling wheat values from \$2 to \$5 a tonne, increased durum values, excluding the lowest grade, from \$3 to \$8 a tonne, and left feed barley values unchanged, while reducing malting barley values by a dollar a tonne.

Wheat markets were pressured by larger-than-expected yields and a good quality North American spring wheat crop, good planting rains in the US winter wheat belt, and prospects for a larger Australian wheat crop. On the positive side, tight wheat supplies in the EU, Eastern Europe and the Former Soviet Union will provide underlying support in coming months. Global durum values were also supported by a tight supply situation in the EU, which has reduced competition and boosted import demand. However, the North American durum harvest was completed under good weather conditions and there will be global competition for limited export demand.

Les prix à terme du canola à Winnipeg ont été poussés par la remontée qui a fait éclater le soybean complex et par la croissance de la demande intérieure de broyage. Les gains du canola ont été tenus en échec au cours de la deuxième moitié du mois étant donné que la récolte des cultures de canola a été supérieure aux attentes et en raison de l'augmentation des livraisons de produits agricoles et de la hausse du taux de change. Malgré la faible demande de céréales fourragères et la faiblesse du marché du maïs aux États-Unis, le contrat d'orge en décembre a été négocié dans la fourchette de 140 \$ la tonne au cours du mois, soutenu par la résistance des producteurs et la force du huard.

Les perspectives de rendement du blé en septembre de la Commission canadienne du blé pour la campagne agricole 2003-2004, lorsqu'on les compare avec les perspectives d'août, ont réduit les valeurs du blé de meunerie de 2 \$ à 5 \$ la tonne, augmenté les valeurs du blé dur, à l'exception de la plus faible catégorie, de 3 \$ à 8 \$ la tonne, et laissé les valeurs de l'orge fourragère intactes, tout en réduisant les valeurs de l'orge brassicole de 1 \$ la tonne.

Les marchés du blé ont subi la pression des rendements supérieurs aux attentes et de la culture de blé de printemps de bonne qualité en Amérique du Nord, des pluies favorables à l'ensemencement dans la ceinture de blé d'hiver des États-Unis, et des perspectives de progression de la culture de blé australien. Du côté positif, la faible offre de blé aux États-Unis, en Europe de l'Est et dans l'ancienne Union soviétique constitueront un soutien sous-jacent pour les mois à venir. Les valeurs du blé dur dans le monde ont également été soutenues par une situation de faible offre de la part des États-Unis, qui a réduit la concurrence et favorisé la demande d'importation. Toutefois, la récolte de blé dur nord-américain s'est terminée sous de bonnes conditions climatiques, et il y aura une concurrence à l'échelle mondiale pour une demande d'exportation limitée.

Text Table 1. Harmonized System Commodity Codes

Tableau Explicatif 1. Codes des Marchandises du Système Harmonisé

Grain or product	H.S. code	Grain or product	H.S. Code
Graine ou produits des graines	Code du S.H.	Graine ou produits des graines	Code du S.H.
Exports - Exportations			
Barley - Orge	1003.00.10	Canola meal - Tourteaux de canola	2306.41.00
	1003.00.90		2306.49.00
Corn - Maïs	1005.10.10	Flaxseed (linseed) - Lin	1204.00.10
	1005.10.90		1204.00.20
	1005.90.00		1204.00.90
Oats - Avoine	1004.00.10	Linseed oil - Huile de lin	1515.11.00
	1004.00.90		1515.19.00
Rye - Seigle	1002.00.10	Linseed meal - Tourteaux de lin	2306.20.00
	1002.00.90	Soybeans - Soya	1201.00.10
Wheat - Blé	1001.90.10		1201.00.10
	1001.90.21		1201.00.90
	1001.90.23	Soybean oil - Huile de soya	1507.10.00
	1001.90.29		1507.90.00
	1001.90.30		
	1001.90.40	Soybean meal - Tourteaux de soya	2304.00.00
	1001.90.50		
1001.90.90	Beans - Fèves	0713.31.00	
Durum wheat - Blé dur	1001.10.10		0713.32.00
	1001.10.90		0713.33.10
Barley malt - Orge de brasserie	1107.10.00		0713.33.21
	1107.20.00		0713.33.22
			0713.39.90
			0713.39.10
			0713.39.20
Oatmeal - Farine d'avoine	1103.12.00		0713.39.30
Rolled oats - Flocons d'avoine			0713.39.90
	1104.12.00		0713.50.10
Wheat flour - Farine de blé	1101.00.10		0713.50.90
	1101.00.30		
	1101.00.90	Mustard seed - Graines de moutarde	1207.50.00
Durum semolina - Blé dur et semoule	1101.00.20	Peas - Pois	0713.10.10
Bran, shorts, middlings - Son gru rouge et gru blanc			0713.10.20
	2302.30.10		0713.10.90
Canola	1205.10.10	Chickpeas - Pois chiches	0713.20.00
	1205.10.20		
	1205.10.90	Lentils - Lentilles	0713.40.10
	1205.90.10		0713.40.90
	1205.90.20		
	1205.90.90	Buckwheat - Sarrasin	1008.10.00
Canola oil - Huile de canola	1514.11.00	Canary seed - Alpistes des canaries	1008.30.00
	1514.19.00		
	1514.91.10	Sunflower seed - Graines de tournesol	1206.00.10
	1514.91.20		1206.00.20
	1514.99.10		1206.00.90

Text Table 1. - Concluded Harmonized System Commodity Codes**Tableau Explicatif 1. - fin Codes des Marchandises du Système Harmonisé**

Grain or product	H.S. code	Grain or product	H.S. code
Graine ou produits des graines	Code du S.H.	Graine ou produits des graines	Code du S.H.
Imports - Importations			
Barley - Orge	1003.00.11.00 1003.00.12.00 1003.00.91.10 1003.00.91.90 1003.00.92.10 1003.00.92.90	Beans - concluded	0713.33.91.10 0713.33.91.90 0713.33.99.10 0713.33.99.90 0713.39.10.00 0713.39.90.10 0713.39.90.90
Rye - Seigle	1002.00.00.00		0713.50.10.00 0713.50.90.00
Corn - Maïs	0712.90.10.30 1005.10.00.10 1005.10.00.90 1005.90.00.11 1005.90.00.12 1005.90.00.13 1005.90.00.14 1005.90.00.19	Mustard seed - Graines de moutarde	1207.50.00.00
		Peas - Pois	0713.10.10.00 0713.10.90.10 0713.10.90.20 0713.10.90.90
Soybeans - Soya	1201.00.00.10 1201.00.00.20 1201.00.00.90	Chickpeas - Pois chiches	0713.20.00.00
		Lentils - Lentilles	0713.40.00.10 0713.40.00.90
Canola	1205.00.00.10 1205.00.00.20 1205.00.00.90	Buckwheat - Sarrasin	1008.10.00.10 1008.10.00.90
		Canary seed - Alpipistes des canaries	1008.30.00.10 1008.30.00.20
Beans - Fèves	0713.31.10.00 0713.31.90.00 0713.32.00.00 0713.33.10.10 0713.33.10.90	Sunflower seed - Graines de tournesol	1206.00.00.10 1206.00.00.20 1206.00.00.90

Text Table II.**Classes of Canadian Grains****Tableau Explicatif II.****Classes des grains canadiens**

Class/Grade	Classe/Grade
CWRS .....Canada Western Red Spring	Blé roux de printemps de l'Ouest canadien
CPS Canada Prairie Spring Red and White	Blé de printemps Canada Prairie roux and blanc
CWRW Canada Western Red Winter	Blé rouge d'hiver de l'Ouest canadien
CWES Canada Western Extra Strong Red Spring	Blé extra fort roux de printemps de l'Ouest canadien
CWSWS Canada Western Soft White Spring	Blé tendre blanc de printemps de l'Ouest canadien
Feed Canada Western Feed	Blé fourrager blé fourrager de l'Ouest canadien
Red Spring – grades combined	blé roux – grades combinés
CWAD .....Canada Western Amber Durum	Blé dur ambré de l'Ouest canadien
CE .....Canada Eastern	Est canadien
CW .....Canada Western	Ouest canadien
Oats-other Combined and sample grades	Avoine, autres grades combinés et grades d'échantillon
Select Barley Select, Special Bin, and Sample Select	Orge sélectionnée extra, en cellule spéciale, échantillon extra
Feed Barley Canada Western and Canada Eastern	Orge fourragère de l'Ouest canadien et de l'Est canadien
CE Yellow Canada Eastern Yellow Corn	CE Jaune Maïs jaune de l'Est canadien

SOURCE: Canadian Grain Commission.

WHEAT - BLÉ

TABLE 1. Supply and Disposition of Wheat, Canada, by Crop Year

TABLEAU 1. Bilan de blé, Canada, par campagne agricole

	Average 1997-98 2001-02	Total		August Août		
		2001-02	2002-03r	2002-03r	2003-04p	
Wheat - Total - Blé						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	10,783	10,585	8,836	8,836	10,438
	'000 ac	26,647	26,158	21,835	21,835	25,793
Yield - Rendement	kg/ha	2,260	1,940	1,830	1,830	2,110
	bu./ac - bo./ac	33.8	28.9	27.3	27.3	31.3
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		1,579	2,675	1,590	1,590	1,005
In commercial positions - En positions commerciales		6,390	6,991	5,139	5,139	4,645
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		7,969	9,666	6,729	6,729	5,650
Production		24,485	20,568	16,198	16,198	22,000
Imports - Importations		61	97	178	2	2
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		32,515	30,331	23,105	22,929	27,652
Grain exports - Exportations de céréales		17,051	15,933	8,897	1,095	1,098
Product exports - Exportations de produits des céréales		228	292	292	25	22
Exports - Total - Exportations		17,279	16,226	9,189	1,120	1,120
Human food - Aliments pour humains		2,813	2,910	2,938	..	..
Industrial use - Usage industriel		106	115	109	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		1,031	1,019	1,017	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		10	11	10	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		3,780	3,322	4,192	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		7,730	7,376	8,265	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		7,506	6,729	5,650	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		32,515	30,331	23,105	..	..
Durum wheat - Blé dur						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	2,310	2,036	2,246	2,246	2,434
	'000 ac	5,709	5,030	5,550	5,550	6,015
Yield - Rendement	kg/ha	2,060	1,470	1,730	1,730	1,650
	bu./ac - bo./ac	30.2	21.8	25.7	25.7	24.6
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		448	1,190	520	520	285
In commercial positions - En positions commerciales		1,321	1,683	1,025	1,025	1,375
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		1,769	2,873	1,545	1,545	1,660
Production		4,686	2,987	3,877	3,877	4,028
Imports - Importations		7	12	6	2	0
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		6,462	5,872	5,427	5,424	5,688
Grain exports - Exportations de céréales		3,717	3,583	2,923	403	411
Product exports - Exportations de produits des céréales		36	45	45	4	4
Exports - Total - Exportations		3,754	3,627	2,968	407	414
Human food - Aliments pour humains		250	249	279	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		229	237	237	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		0	0	0	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		452	213	284	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		931	700	799	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		1,778	1,545	1,660	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		6,462	5,872	5,427	..	..

TABLE 2. Farm Supply and Disposition of Wheat, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 2. Bilan de blé dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole

		Average 1997-98 2001-02	Total		August Août	
		Moyenne 1997-98 2001-02	2001-02	2002-03r	2002-03r	2003-04p
Wheat - Total - Blé						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha '000 ac	10,421 25,750	10,232 25,285	8,455 20,893	8,455 20,893	9,897 24,455
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	2,220 32.8	1,870 27.7	1,720 25.6	1,720 25.6	1,970 29.3
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		1,562	2,640	1,570	1,570	985
Production		22,987	19,084	14,568	14,568	19,494
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		24,549	21,724	16,138	16,138	20,479
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		19,925	17,538	12,793	572	1,291
Seed requirements - Besoins en semence		987	975	951	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		2,170	1,640	1,409	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		1,468	1,570	985	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		24,549	21,724	16,138	..	..
Durum wheat - Blé dur						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha '000 ac	2,310 5,709	2,036 5,030	2,246 5,550	2,246 5,550	2,434 6,015
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	2,060 30.2	1,470 21.8	1,730 25.7	1,730 25.7	1,650 24.6
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		448	1,190	520	520	285
Production		4,686	2,987	3,877	3,877	4,028
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		5,134	4,177	4,397	4,397	4,313
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		4,061	3,248	3,595	138	315
Seed requirements - Besoins en semence		229	237	237	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		354	171	280	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		490	520	285	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		5,134	4,177	4,397	..	..

TABLE 3. Selected Statistics of Wheat Products, Canada

TABLEAU 3. Certaines statistiques sur les produits de blé, Canada

	Average 1997-98 2001-02	Total		August Août		August 2003
	Moyenne 1997-98 2001-02	2001-02	2002-03r	2002-03r	2003-04p	Août 2003
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Wheat milled - Blé de mouture						
Canada Western Red Spring Wheat - Blé rouge de printemps de l'ouest du Canada	2,153	2,237	2,213	203	191	191
Canada Western Red Winter Wheat - Blé rouge d'hiver de l'ouest du Canada	X	X	X	X	X	X
Canada Western Soft White Spring Wheat - Blé tendre blanc de printemps de l'ouest du Canada	X	X	X	X	X	X
Durum Wheat - Blé dur	268	293	323	27	26	26
Other Western Wheat - Autres blé de l'ouest	X	X	X	X	X	X
Ontario grown Winter Wheat - Blé d'hiver cultivé en Ontario	359	468	466	36	40	40
Quebec grown Spring Wheat - Blé de printemps cultivé au Québec	X	X	X	X	X	X
Other Eastern Wheat - Autres blé de l'est	X	X	X	X	X	X
WHEAT - TOTAL - BLÉ	2,979	3,143	3,177	282	270	270
Wheat flour produced - Farine de blé produite						
Spring No. 1 or Top Patent including semolina - Printemps n° 1 ou "patent" de première qualité, y compris semoule	304	305	299	29	26	26
Spring No. 2 Patent - Printemps n° 2 "patent"	1,284	1,357	1,343	122	113	113
Spring No. 3 Patent (strong bakers or export patent) - Printemps n° 4 "patent" (valeur boulangère ou "patent" d'exportation)	X	X	X	X	X	X
Whole Wheat and Graham flour - Farine de blé entier et de graham	111	126	133	12	11	11
Soft Wheat flour - Farine de blé tendre	308	315	301	26	26	26
Durum semolina and flour - Farine de blé dur et semoule	217	225	247	21	21	21
Lower grades of flour - Farine de qualité inférieure	X	X	X	X	X	X
FLOUR - TOTAL - FARINE DE BLÉ	2,300	2,402	2,403	217	202	202
Millfeeds - Déchets de mouture						
Millfeeds produced - Total - Déchets de mouture produits	755	798	811	71	69	69
Millfeeds exported - Exportations de déchets de mouture	44	21	7	1	2	2

TABLE 4. Producer Marketings(1) of Wheat

TABLEAU 4. Livraisons(1) des producteurs de blé

	Total			August			August
				Août			2003p
	2000-01	2001-02	2002-03	2001-02r	2002-03r	2003-04p	Août 2003p
metric tonnes - '000 - tonnes métriques							
Manitoba							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	3,697	3,235	2,955	231	205	335	335
Durum wheat - Blé dur	75	55	44	5	2	1	1
Wheat - Total - Blé	3,772	3,290	3,000	236	206	336	336
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	7,133	5,896	5,826	458	423	727	727
Saskatchewan							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	6,955	6,402	3,568	644	126	475	475
Durum wheat - Blé dur	3,274	2,717	2,611	187	111	256	256
Wheat - Total - Blé	10,230	9,119	6,179	832	237	730	730
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	17,959	14,041	9,856	1,299	580	1,066	1,066
Alberta							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	5,335	4,653	2,673	337	103	166	166
Durum wheat - Blé dur	704	477	940	21	25	59	59
Wheat - Total - Blé	6,039	5,129	3,614	358	129	225	225
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	10,452	8,185	5,549	552	255	340	340
Western Canada - Total(2) - Canada occidental							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	16,065	14,364	9,261	1,220	436	977	977
Durum wheat - Blé dur	4,053	3,248	3,595	213	138	315	315
Wheat - Total - Blé	20,118	17,612	12,856	1,433	574	1,293	1,293
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	35,718	28,329	21,448	2,323	1,264	2,140	2,140
Canada Total							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	17,147	15,290	10,511	1,578	999	1,278	1,278
Durum wheat - Blé dur	4,053	3,248	3,595	213	138	315	315
Wheat - Total - Blé	21,200	18,539	14,106	1,791	1,137	1,593	1,593
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	36,859	29,346	22,810	2,722	1,847	2,458	2,457

(1) Marketings are as reported by the Canadian Grain Commission (with any adjustments prorated monthly) plus estimates for unlicensed deliveries. deliveries with year end delivery adjustments prorated monthly.

(1) Les livraisons comprennent les données déclarées par la Commission canadienne des grains (avec des rajustements reparti sur chaque mois) ainsi que les estimations pour les livraisons non autorisées.

(2) Includes British Columbia.

(2) Comprend la Colombie-Britannique.

(3) Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, flaxseed and canola.

(3) Comprend blé (blé dur exclus), blé dur, avoine, orge, lin et canola.

TABLE 5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination

TABLEAU 5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale

	Average 1997-98 2001-02	Total		August Août		August 2003
	Moyenne 1997-98 2001-02	2001-02	2002-03r	2002-03r	2003-04p	Août 2003
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Wheat (excluding Durum) - Blé (sauf le blé dur)						
United Kingdom - Royaume-Uni	357.3	345.7	313.0	32.6	8.6	8.6
Italy - Italie	229.8	218.0	199.7	17.5	18.0	18.0
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	930.8	934.4	788.3	71.9	85.5	85.5
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	25.6	0	7.0	0	0	0
Emirates UA - Emirats AU	239.0	254.9	63.3	0	48.5	48.5
Iran	1,700.1	812.7	139.7	0	0	0
Iraq - Irak	286.1	0	0	0	0	0
Sudan - Soudan	139.1	196	130.2	31.2	0	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	2,409.3	1,500.7	385.9	31.2	58.5	58.5
Ghana	131.1	200.0	140.6	22.0	0	0
Morocco - Maroc	135.5	123.9	37.2	0	0	0
Africa(1) - Total - Afrique(1)	942.7	947.5	375.8	55.0	0	0
Bangladesh	162.8	158.0	163.3	23.5	0	0
Indonesia - Indonésie	754.9	492.3	194.4	0	95.5	95.5
Japan - Japon	1,278.0	1,171.7	965.4	120.4	88.6	88.6
Malaysia	264.0	175.5	159.0	0	6.6	6.6
People's Republic of China - République populaire de Chine	598.4	767.1	153.9	0	0	0
Philippines	533.3	709.6	270.4	35.5	0	0
Thailand - Thaïlande	145.4	194.3	93.8	0	32.9	32.9
Asia(1) - Total - Asie(1)	4,243.8	4,019.3	2,235.9	204.2	230.5	230.5
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	59.0	45.5	29.1	0	0	0
Colombia - Colombie	506.1	529.1	255.3	40.1	19.8	19.8
Ecuador - Equateur	211.9	224.7	190.3	49.0	0	0
Peru - Pérou	317.6	288.2	77.5	18.0	0	0
Venezuela	461.9	544.8	112.4	49.9	20.3	20.3
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	1,856.9	1,666.5	792.5	177.9	70.1	70.1
Mexico - Mexique	862.1	871.0	642.8	62.6	27.8	27.8
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	1,484.3	1,596.2	782.8	62.6	56.1	56.1
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	1,381.1	1,640.2	577.1	89.7	186.5	186.5
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	13,333.4	12,350.6	5,974.3	692.5	687.2	687.2
Durum Wheat - Blé dur						
Belgium - Belgique	75.6	49.3	109.1	0	0.1	0.1
Italy - Italie	239.9	344.3	350.6	0	141.3	141.3
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	385.6	442.4	479.7	0	224.5	224.5
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	36.4	33.0	0	0	0	0
Iran	72.9	70.4	0	0	0	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	130.2	164.8	0	0	0	0
Algeria - Algérie	1,405.2	800.2	853.4	205.7	78.6	78.6
Morocco - Maroc	443.6	479.6	326.3	45.2	24.2	24.2
Tunisia - Tunisie	135.9	355.3	409.5	27.5	0	0
Africa(1) - Total - Afrique(1)	1,930.3	1,635.1	1,589.2	278.4	102.8	102.8
Japan - Japon	192.1	190.2	200.4	20.6	19.6	19.6
Asia(1) - Total - Asie(1)	201.3	200.2	205.4	20.6	22.1	22.1
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	0	0	0	0	0	0
Venezuela	281.3	287.0	224.5	51.7	52.0	52.0
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	533.7	484.5	383.7	57.2	54.0	54.0
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	35.6	52.4	64.2	6.8	7.4	7.4
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	464.3	570.3	200.6	39.8	0	0
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	3,717.4	3,582.8	2,922.8	402.8	410.7	410.7
All Wheat - Tout blé						
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	17,050.9	15,933.4	8,897.0	1,095.3	1,097.9	1,097.9

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale - fin

	Average 1997-98 2001-02	Total		August Août		August 2003
	Moyenne 1997-98 2001-02	2001-02	2002-03r	2002-03r	2003-04p	Août 2003
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Wheat flour(2) - Farine de blé(2)						
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	1.7	1.5	1.4	0	0.1	0.1
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	0.3	0	0	0	0	0
Lebanon - Liban	0.5	0.5	0.4	0	0.1	0.1
Jordan - Jordanie	0	0	0	0	0	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1.4	0.6	0.7	0	0.1	0.1
Africa(1) - Total - Afrique(1)	1.5	0.3	0.1	0	0	0
Japan - Japon	7.2	8.8	10.8	0.9	0.4	0.4
People's Republic of China - République populaire de Chine	1.4	1.4	1.5	0.3	0.1	0.1
Asia(1) - Total - Asie(1)	18.6	29.2	22.4	1.8	1.5	1.5
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	0.1	0	0	0	0	0
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	0.1	0	0.3	0	0.1	0.1
Bahamas - Iles Bahamas	4.0	4.2	4.1	0.2	0.3	0.3
Barbados - Barbade	0.1	0.2	0.1	0	0	0
Cuba	1.2	0.1	0.1	0	0	0
Jamaica - Jamaïque	1.0	0.7	0.1	0	0	0
Trinidad and Tobago - Trinité et Tobago	0.8	0.1	0	0	0	0
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	9.9	7.4	7.6	0.5	0.4	0.4
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	195.0	233.1	259.6	22.2	20.2	20.2
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	228.6	272.1	292.2	24.6	22.4	22.4
All wheat and wheat flour - Tout blé et farine de blé						
United Kingdom - Royaume-Uni	357.8	347.4	313.0	32.6	15.1	15.1
Italy - Italie	469.9	562.3	550.3	17.5	159.4	159.4
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	1,318.2	1378.3	1,269.4	71.9	310.1	310.0
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	62.3	33.3	7.0	0	0	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	2,540.9	1,666.0	386.5	31.2	58.5	49
Algeria - Algérie	1,478.3	800.2	853.4	205.7	78.6	78.6
Africa(1) - Total - Afrique(1)	2,874.6	2,582.9	1,965.1	333.4	102.8	102.8
People's Republic of China - République populaire de Chine	599.8	768.5	155.4	0.3	0.1	0.1
Asia(1) - Total - Asie(1)	4,463.7	4,248.7	2,463.7	226.6	254.0	254.0
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	59.0	45.5	29.1	0.0	0.0	0
Brazil - Brésil	219.2	38.1	113.9	26.5	30.1	30.1
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	2,390.7	2,151.0	1,176.5	235.1	124.1	124.1
Cuba	82.5	46.7	16.6	0	0	0
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	1,529.8	1,656.0	854.5	69.9	63.9	63.9
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	2,040.4	2,443.7	1,037.3	151.7	206.7	206.7
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	17,279.4	16,205.5	9,189.2	1,119.9	1,120.3	1,120.3

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

(2) Includes durum semolina and flour, white winter wheat flour and wheat flour, n.e.s. (in grain equivalent).

(2) La farine de blé dur et semoule, de blé blanc d'hiver et de blé, n.d.a., sont incluses dans les données (en équivalent céréales).

SOURCE: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada.

SOURCE: Commission canadienne des grains et Division du commerce international de Statistique Canada.

COARSE GRAINS - CÉRÉALES SECONDAIRES

TABLE 6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year

TABLEAU 6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole

	Average 1997-98 2001-02	Total		August Août		
		2001-02	2002-03r	2002-03r	2003-04p	
Oats - Avoine						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	1,407	1,238	1,379	1,379	1,642
	'000 ac	3,476	3,060	3,408	3,408	4,057
Yield - Rendement	kg/ha	2,440	2,170	2,110	2,110	2,270
	bu./ac - bo./ac	64.0	57.0	55.4	55.4	59.4
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		800	750	305	305	435
In commercial positions - En positions commerciales		144	104	58	58	124
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		944	854	363	363	559
Production		3,436	2,691	2,911	2,911	3,719
Imports - Importations		15	53	21	1	2
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		4,394	3,598	3,294	3,275	4,281
Grain exports(2) - Exportations de céréales(2)		1,233	1,068	826	42	159
Product exports - Exportations de produits des céréales		274	360	359	26	31
Exports - Total - Exportations		1,507	1,428	1,186	68	189
Human food - Aliments pour humains		163	148	128	..	..
Industrial use - Usage industriel		0	0	0	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		167	199	188	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		11	6	1	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		1,691	1,455	1,233	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		2,033	1,807	1,549	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		855	363	559	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		4,394	3,598	3,294	..	..
Barley - Orge						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	4,332	4,150	3,348	3,348	4,509
	'000 ac	10,705	10,254	8,273	8,273	11,142
Yield - Rendement	kg/ha	2,940	2,610	2,240	2,240	2,700
	bu./ac - bo./ac	54.5	48.6	41.6	41.6	50.1
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		1,549	1,787	1,455	1,455	1,060
In commercial positions - En positions commerciales		653	729	593	593	381
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		2,202	2,516	2,048	2,048	1,441
Production		10,160	10,846	7,489	7,489	12,159
Imports - Importations		44	112	259	34	8
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		12,405	13,473	9,795	9,571	13,608
Grain exports - Exportations de céréales		1,697	1,091	313	43	4
Product exports - Exportations de produits des céréales		539	678	629	54	63
Exports - Total - Exportations		2,236	1,770	942	97	66
Human food - Aliments pour humains		7	8	6	..	..
Industrial use - Usage industriel		258	287	175	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		338	444	434	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		5	6	5	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		7,910	8,913	6,792	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		8,197	9,656	7,412	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		1,972	2,048	1,441	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		12,405	13,473	9,795	..	..

TABLE 6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole - fin

	Total(1)			September - August	
	1999-00	2000-01	2001-02	2001-02	2002-03
Corn - Maïs					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	1,118	1,149	1,107	1,268
	'000 ac	2,764	2,839	2,734	3,132
Yield - Rendement	kg/ha	8,190	6,050	7,580	7,100
	bu./ac - bo./ac	127.5	127.0	100.1	105.4
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes:					
Québec		225	425	225	300
Ontario		420	800	475	500
Other Provinces - Autres provinces		0	0	0	0
Stocks on farms - Total - Stocks dans les fermes		645	1,225	700	800
Commercial positions - Positions commerciales		240	327	180	256
Beginning stocks - Total - Stocks d'ouverture		885	1,552	880	1,056
Production:					
Québec		3,025	2,040	2,985	3,100
Ontario		5,868	4,610	5,131	5,487
Other Provinces - Autres provinces		269	303	273	409
Production - Canada - Total		9,161	6,954	8,389	8,995
Imports:					
Québec		185	652	328	270
Ontario		461	1,773	1,420	1,308
Other Provinces - Autres provinces		377	447	2,096	2,326
Imports(2) - Total - Importations(2)		1,023	2,872	3,844	3,904
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		11,069	11,378	13,113	13,955
Grain exports - Exportations de céréales		376	115	193	308
Human food and industrial use - Aliments pour humains et usage industriel		2,020	2,145	2,285	..
Seed requirements - Besoins en semence		32	35	35	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		7,089	8,204	9,544	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		9,141	10,383	11,864	..
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		1,225	700	800	..
Commercial positions - Positions commerciales		327	180	256	..
Ending stocks - Stocks totaux à la fermeture		1,552	880	1,056	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		11,069	11,378	13,113	..

(1) September to August Crop Year. - Campagne agricole septembre à août.

(2) Includes seed. - Comprend la semence.

TABLE 7. Farm Supply and Disposition of Selected Coarse Grains, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 7. Bilan des céréales secondaires sélectionnées dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole

	Average 1997-98 2001-02	Total		August Août	
		2001-02	2002-03r	2002-03r	2003-04p
Oats - Avoine					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	1,259	1,093	1,194	1,445
	'000 ac	3,111	2,700	2,950	3,570
Yield - Rendement	kg/ha	2,420	2,110	2,040	2,210
	bu./ac - bo./ac	63.6	55.3	53.6	58.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		754	700	270	395
Production		3,056	2,301	2,437	3,192
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		3,810	3,001	2,707	3,587
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		1,810	1,660	1,477	240
Seed requirements - Besoins en semence		148	177	166	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		1,167	894	669	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		686	270	395	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		3,810	3,001	2,707	..
Barley - Orge					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	3,989	3,784	2,954	4,168
	'000 ac	9,856	9,350	7,300	10,300
Yield - Rendement	kg/ha	2,880	2,550	2,120	2,650
	bu./ac - bo./ac	54.0	47.3	39.5	49.3
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		1,746	1,650	1,300	950
Production		11,593	9,637	6,270	11,060
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		13,339	11,287	7,570	12,010
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		4,684	3,732	2,190	204
Seed requirements - Besoins en semence		375	400	397	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		6,633	5,855	4,034	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		1,646	1,300	950	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		13,339	11,287	7,570	..

TABLE 8. Producer Marketings(1) of Coarse Grains

TABLEAU 8. Livraisons(1) de céréales secondaires

	Total			August Août			August 2003p
	2000-01	2001-02	2002-03	2001-02r	2002-03r	2003-04p	Août 2003p
metric tonnes - '000 - tonnes métriques							
Manitoba							
Oats(2) - Avoine(2)	790	640	798	79	86	214	214
Barley - Orge	792	692	415	43	28	20	20
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	1,583	1,332	1,213	122	114	234	234
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	7,133	5,896	5,826	458	423	727	727
Saskatchewan							
Oats(2) - Avoine(2)	994	798	529	73	8	24	24
Barley - Orge	2,866	1,928	1,089	199	99	128	128
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	3,860	2,726	1,617	272	107	152	152
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	17,959	14,041	9,856	1,299	580	1,066	1,066
Alberta							
Oats(2) - Avoine(2)	261	222	150	5	5	3	3
Barley - Orge	1,700	1,111	687	72	69	56	56
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	1,961	1,333	837	76	74	59	59
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	10,452	8,185	5,549	552	255	340	340
Western Canada - Total(3) - Canada occidental							
Oats(2) - Avoine(2)	2,058	1,689	1,504	158	100	241	241
Barley - Orge	5,393	3,782	2,245	316	198	209	209
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	7,450	5,471	3,749	474	298	449	449
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	35,718	28,329	21,448	2,323	1,264	2,140	2,140
Canada Total							
Oats(2) - Avoine(2)	2,066	1,701	1,561	159	102	245	245
Barley - Orge	5,419	3,846	2,278	354	213	219	219
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	7,485	5,547	3,839	513	315	464	464
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	36,859	29,346	22,810	2,722	1,847	2,458	2,457

(1) Marketings are as reported by the Canadian Grain Commission (with any adjustments prorated monthly) plus estimates for unlicensed deliveries. deliveries with year end delivery adjustments prorated monthly.

(1) Les livraisons comprennent les données déclarées par la Commission canadienne des grains (avec des rajustements reparti sur chaque mois) ainsi que les estimations pour les livraisons non autorisées.

(2) Includes unlicensed shipments to U.S. markets.

(2) Comprend les livraisons non autorisées aux Etats-Unis.

(3) Includes British Columbia.

(3) Comprend la Colombie-Britannique.

(4) Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, flaxseed and canola.

(4) Comprend blé (blé dur exclus), blé dur, avoine, orge, lin et canola.

TABLE 9. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination

TABLEAU 9. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale

	Average 1997-98 2001-02	Total		August Août		August 2003
	Moyenne 1997-98 2001-02	2001-02	2002-03r	2002-03r	2003-04p	Août 2003
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Oats(3) - Avoine(3)						
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	2.6	0	0	0	0	0
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	0	0	0	0	0	0
Africa(1) - Total - Afrique(1)	94.5	0	0	0	0	0
Japan - Japon	33.7	17.2	8.3	0	1.0	1.0
Asia(1) - Total - Asie(1)	117.9	17.2	8.3	0	1.0	1.0
Colombia - Colombie	18.2	0.8	0.6	0	0	0
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	17.2	0.8	0.6	0	0	0
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	7.7	8.9	0	0	0	0
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	1,066.8	1,014.9	817.6	41.4	157.5	157.5
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	1,306.7	1,041.8	826.4	41.4	158.5	158.5
Barley - Orge						
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	7.1	5.6	0	0	0	0
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	4.0	0	0	0	0	0
Iran	108.0	0	0	0	0	0
Israel - Israël	0	0	0	0	0	0
Saudi Arabia - Arabie Saoudite	280.2	0	0	0	0	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	287.8	9.4	0	0	0	0
South Africa - Afrique du Sud	49.2	72.0	61.1	0	0	0
Africa(1) - Total - Afrique(1)	54.8	94.5	61.1	0	0	0
People's Republic of China - République populaire de Chine	446.5	398.7	44.6	0	0	0
Japan - Japon	226.5	55.4	35.2	3.1	0	0
Asia(1) - Total - Asie(1)	682.9	464.2	79.8	3.1	0	0
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	3.3	0	0	0	0	0
South America - Total - Amérique du Sud	25.9	52.5	0.1	0	0	0
Mexico - Mexique	51.5	8.4	1.8	0	0	0
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	52.0	11.2	1.8	0	0	0
North America - Total - Amérique du Nord	579.1	454.0	170.5	39.9	3.7	3.7
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	1,697.0	1,091.4	313.4	42.9	3.7	3.7

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 9. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 9. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale - fir

	Total(2)			September - August		August 2003
	1999-00	2000-01r	2001-02r	Septembre - août		Août 2003
				2001-02	2002-03	
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Corn - Maïs(3)(4)						
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	1.5	0.9	0.9	0.9	0.1	0
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	14.2	0	0	0	0	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	85.1	0.2	0.4	0.4	0	0
Africa(1) - Total - Afrique(1)	0.0	0.2	0.8	0.8	15.0	0
Asia(1) - Total - Asie(1)	0.1	0	0	0	0	0
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	1.1	0.1	0	0	0	0
Cuba	48.5	8.4	0	0	0	0
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	48.6	8.8	0.5	0.5	0.1	0
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	225.9	104.3	190.3	190.3	292.6	17.2
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	376.5	114.5	193.0	193.0	307.9	17.3
	Average 1997-98 2001-02	Total		August		August 2003
	Moyenne 1997-98 2001-02	2001-02	2002-03r	2002-03r	2003-04p	Août 2003
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Rye - Seigle(5)						
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	0.4	0.4	0.2	0	0	0
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	0	0	0.1	0	0	0
Japan - Japon	6.8	1.1	0.5	0	0.1	0.1
Korea, South - Corée du Sud	1.4	1.4	0.6	0.3	0	0
Asia(1) - Total - Asie(1)	7.1	2.5	1.9	0.3	0.1	0.1
Australia - Australie	11.2	0	0.9	0	0	0
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	11.2	0	1.1	0	0	0
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	0	0	0	0	0	0
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	82.2	62.7	49.6	12.3	5.2	5.2
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	101.0	65.6	52.9	12.7	5.3	5.3

TABLE 10. Exports of Selected Coarse Grains Products, Canada

TABLEAU 10. Exportations des produits de certaines céréales secondaires, Canada

	Average 1997-98 2001-02			August		August 2003
	Moyenne 1997-98 2001-02	Total		Août		Août 2003
		2001-02	2002-03r	2002-03r	2003-04p	
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Oat Products - Produits d'avoine	150.5	197.6	197.0	14.2	16.8	16.8
Malt	493.3	506.7	467.2	40.2	46.7	46.7

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals. - Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent

(2) September to August crop year. - Campagne agricole septembre à août

(3) Excludes seed - Semence exclus.

(4) Source: International Trade Division of Statistics Canada. - Division du commerce international de Statistique Canada

(5) Source: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada. - Commission canadienne des grains et Division du commerce international de Statistique Canada.

OILSEEDS - GRAINES OLÉAGINEUSES

TABLE 11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year

TABLEAU 11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole

	Average 1997-98 2001-02	Total		August Août	
		2001-02	2002-03r	2002-03r	2003-04p
Flaxseed - Lin					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	725	662	633	737
	'000 ac	1,791	1,635	1,565	1,820
Yield - Rendement	kg/ha	1,220	1,080	1,070	1,080
	bu./ac - bo./ac	19.3	17.2	17.1	17.1
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		109	140	90	70
In commercial positions - En positions commerciales		79	119	95	59
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		188	259	185	129
Production		908	715	679	793
Imports - Importations		9	24	27	0
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		1,105	998	891	922
Grain exports - Exportations de céréales		703	618	577	35
Product exports - Exportations de produits des céréales		0	0	0	0
Exports - Total - Exportations		703	618	577	35
Human food - Aliments pour humains		0	0	0	0
Crushings - Total - Broyages		X	X	X	X
Seed requirements - Besoins en semence		31	30	32	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		13	16	2	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		X	X	X	X
Domestic disappearance - Disparition intérieure		212	195	186	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		204	185	129	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		1,105	998	891	..
Canola					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	4,901	3,785	3,262	4,689
	'000 ac	12,112	9,353	8,060	11,587
Yield - Rendement	kg/ha	1,420	1,330	1,280	1,350
	bu./ac - bo./ac	25.4	23.7	22.9	24.1
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		578	600	640	350
In commercial positions - En positions commerciales		383	702	488	544
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		961	1,088	1,250	894
Production		7,011	5,017	4,178	6,339
Imports - Importations		175	226	240	19
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		8,147	6,331	5,667	7,252
Grain exports - Exportations de céréales		3,641	2,524	2,394	213
Product exports - Exportations de produits des céréales		0	0	0	0
Exports - Total - Exportations		3,641	2,524	2,394	213
Human food - Aliments pour humains		0	0	0	0
Crushings - Total - Broyages		2,918	2,293	2,225	210
Seed requirements - Besoins en semence		34	28	34	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		35	7	4	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		435	229	116	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		3,408	2,558	2,379	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		1,098	1,250	894	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		8,147	6,331	5,667	..

TABLE 11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole - fir

	Total(3)	September - August			
		Septembre - août			
	1999-00	2000-01	2001-02r	2001-02r	2002-03p
Soybeans - Soya					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha	980	1,004	1,061	1,061	1,069
'000 ac	2,422	2,481	2,621	2,621	2,642
Yield - Rendement kg/ha	2,840	2,690	1,540	1,540	2,180
bu./ac - bo./ac	41.5	41.2	37.9	37.9	22.7
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	70	65	85	85	25
In commercial positions(1) - En positions commerciales(1)	145	187	100	100	147
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	215	252	185	185	172
Production	2,781	2,703	1,635	1,635	2,335
Imports - Importations	455	431	982	982	651
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	3,451	3,386	2,802	2,802	3,158
Grain exports - Exportations de céréales	949	747	501	501	697
Product exports - Exportations de produits des céréales	0	0	0	0	0
Exports - Total - Exportations	949	747	501	501	697
Crushings - Total - Broyages	X	X	X	X	X
Seed requirements - Besoins en semence	72	72	69	69	70
Residual(2) - Résiduel(2)	X	X	X	X	X
Domestic disappearance - Disparition intérieure	2,250	2,454	2,129	2,129	2,316
Ending Stocks - Stocks à la fermeture	252	185	172	172	145
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	3,451	3,386	2,802	2,802	3,158

(1) Stocks at transfer elevators, country elevators and crushing plants.

(1) Stocks dans les silos de transbordements, les silos de campagne et les usines de broyage

(2) Includes feed, human food uses, dockage and loss in handling.

(2) Comprend l'utilisation dans les aliments pour les animaux, les aliments pour les humains, les déchets, ainsi que les pertes subies en cours de manutention.

(3) September to August crop year.

(3) Campagne agricole septembre à août.

TABLE 12. Canola Crushings, Canada

TABLEAU 12. Broyages de canola, Canada

	Average 1997-98 2001-02	Total		August		August 2003p
	Moyenne 1997-98 2001-02	2001-02	2002-03r	2002-03r	2003-04p	Août 2003p
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
CANOLA						
Crushings - Broyages	2,918	2,293	2,225	191	210	210
Oil produced - Huile produite	1,225	971	926	81	88	88
Meal produced - Tourteaux produits	1,820	1,427	1,390	118	131	131

TABLE 13. Farm Supply and Disposition of Oilseeds, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 13. Bilan des graines oléagineuses, dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole

		Average 1997-98 2001-02	Total		August Août	
		Moyenne 1997-98 2001-02	2001-02	2002-03r	2002-03r	2003-04p
Flaxseed - Lin						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	725	662	633	633	737
	'000 ac	1,791	1,635	1,565	1,565	1,820
Yield - Rendement	kg/ha	1,220	1,080	1,070	1,070	1,080
	bu./ac - bo./ac	19.3	17.2	17.1	17.1	17.1
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 ^{er} août)		109	140	90	90	70
Production		908	715	679	679	793
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		1,017	855	769	769	863
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		749	642	553	31	22
Seed requirements - Besoins en semence		31	30	32	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		121	93	115	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		116	90	70	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		1,017	855	769	..	..
Canola						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	4,840	3,743	3,217	3,217	4,630
	'000 ac	11,960	9,250	7,950	7,950	11,440
Yield - Rendement	kg/ha	1,420	1,320	1,280	1,280	1,350
	bu./ac - bo./ac	25.3	23.6	22.8	22.8	24.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1 ^{er} août)		576	600	640	640	350
Production		6,902	4,944	4,105	4,105	6,237
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		7,478	5,544	4,745	4,745	6,587
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		6,385	4,550	4,219	360	375
Seed requirements - Besoins en semence		34	28	34	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		419	327	142	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		640	640	350	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		7,478	5,544	4,745	..	..

TABLE 14. Producer Marketings(1) of Oilseeds

TABLEAU 14. Livraisons(1) des producteurs d'oléagineuses

	Total			August Août			August 2003p
	2000-01	2001-02	2002-03	2001-02r	2002-03r	2003-04p	Août 2003p
metric tonnes - '000 - tonnes métriques							
Manitoba							
Flaxseed(2) - Lin(2)	194	200	177	14	8	9	9
Canola(2)	1,584	1,073	1,437	85	94	148	148
Oilseeds - Total - Oléagineux	1,779	1,273	1,614	100	102	157	157
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	7,133	5,896	5,826	458	423	727	727
Saskatchewan							
Flaxseed(2) - Lin(2)	416	423	367	27	22	12	12
Canola(2)	3,453	1,773	1,693	169	214	172	172
Oilseeds - Total - Oléagineux	3,870	2,196	2,060	196	236	184	184
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	17,959	14,041	9,856	1,299	580	1,066	1,066
Alberta							
Flaxseed(2) - Lin(2)	17	19	10	1	1	0	0
Canola(2)	2,434	1,704	1,089	117	52	56	56
Oilseeds - Total - Oléagineux	2,452	1,723	1,098	118	52	56	56
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	10,452	8,185	5,549	552	255	340	340
Western Canada - Total(3) - Canada occidental							
Flaxseed(2) - Lin(2)	628	642	553	42	31	22	22
Canola(2)	7,521	4,602	4,291	373	362	376	376
Oilseeds - Total - Oléagineux	8,149	5,245	4,843	416	393	398	398
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	35,718	28,329	21,448	2,323	1,264	2,140	2,140
Canada Total							
Flaxseed(2) - Lin(2)	628	642	553	42	31	22	22
Canola(2)	7,546	4,617	4,312	376	364	378	378
Oilseeds - Total - Oléagineux	8,174	5,260	4,865	418	395	401	400
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	36,859	29,346	22,810	2,722	1,847	2,458	2,457

(1) Marketings are as reported by the Canadian Grain Commission (with any adjustments prorated monthly) plus estimates for unlicensed deliveries. deliveries with year end delivery adjustments prorated monthly.

(1) Les livraisons comprennent les données déclarées par la Commission canadienne des grains (avec des rajustements reparti sur chaque mois) ainsi que les estimations pour les livraisons non autorisées.

(2) Includes unlicensed shipments to U.S. markets.

(2) Comprend les livraisons non agréées aux États-Unis.

(3) Includes British Columbia.

(3) Comprend la Colombie-Britannique.

(4) Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, flaxseed and canola.

(4) Comprend blé (blé dur exclus), blé dur, avoine, orge, lin et canola.

TABLE 15. Exports of Oilseeds, by Country of Final Destination

TABLEAU 15. Exportations des graines oléagineuses, selon le pays de destination finale

	Average 1997-98 2001-02	Total		August Août		August 2003
	Moyenne 1997-98 2001-02	2001-02	2002-03r	2002-03r	2003-04p	Août 2003
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Flaxseed - Lin						
Belgium - Belgique	354.2	418.8	443.7	40.7	25.9	25.9
Germany - Allemagne	58.6	0	0	0	0	0
Netherlands - Pays-Bas	75.1	70.9	25.0	8.5	0	0
Spain - Espagne	7.2	14.3	0	0	0	0
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	461.5	504.0	468.7	49.2	25.9	25.9
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	18.1	0	0	0	0	0
Egypt - Egypte	18.2	1.4	13.1	5.5	0	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	18.2	1.4	13.1	5.5	0	0
Algeria - Algérie	0	4.2	0	0	0	0
Africa(1) - Total - Afrique(1)	2.1	4.2	0	0	0	0
Japan - Japon	61.4	51.3	21.2	2.3	1.8	1.8
Korea South - Corée du Sud	3.1	1.7	0	0	0	0
Asia(1) - Total - Asie(1)	70.0	52.9	21.2	2.3	1.8	1.8
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	0.4	0	0	0	0	0
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	0.6	0	0	0	0	0
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	1.1	0	0	0	0	0
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	131.3	55.4	74.0	5.0	7.6	7.6
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	703.3	617.9	577.0	62.0	35.3	35.3
Canola						
Belgium - Belgique	1.1	2.1	1.2	0	0	0
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	0.9	2.1	1.2	0	0	0
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	10.1	0	0	0	0	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	5.1	0	0	0	0	0
Africa(1) - Total - Afrique(1)	13.2	0	0	0	0	0
People's Republic of China - République populaire de Chine	939.3	213.7	0	0	0	0
Japan - Japon	1,777.9	1,589.3	1,562.0	98.8	137.9	137.9
Korea South - Corée du Sud	11.5	0	0	0	0	0
Asia(1) - Total - Asie(1)	2,721.9	1,803.0	1,748.0	98.8	153.4	153.4
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	0	0	0	0	0	0
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	0	0	0	0	0	0
Mexico - Mexique	632.3	631.2	450.4	36.0	54.5	54.5
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	632.3	631.2	450.4	36.0	54.5	54.5
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	257.0	87.6	194.8	11.0	5.4	5.4
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	3,640.6	2,523.9	2,394.4	145.8	213.4	213.4

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals - Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent

SOURCE: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada

SOURCE: Commission canadienne des grains et Division du commerce international de Statistique Canada

TABLE 15. Exports of Oilseeds, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 15. Exportations des graines oléagineuses, selon le pays de destination finale - fir

	Total(2)			September - August		August
				Septembre - août		2003
	1999-00	2000-01r	2001-02r	2001-02	2002-03	Août
metric tonnes - tonnes métriques						
Soybeans - Soya						
Belgium - Belgique	5,186	31,171	33,546	33,546	12,524	20
Denmark - Danemark	47,444	97,313	16	16	13,000	0
France	19,025	1,764	28,758	28,758	33,918	101
Germany - Allemagne	43,410	798	29,377	29,377	467	20
Italy - Italie	2,068	11,849	8,663	8,663	29,547	20
Netherlands - Pays-Bas	36,456	4,819	3,125	3,125	34,178	405
Portugal	0	0	0	0	102	0
Spain - Espagne	18,335	177	157	157	40,123	77
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	171,962	154,559	103,685	103,685	188,088	643
Poland - Pologne	361	193	246	246	877	80
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	477	707	541	541	1,660	100
Iran, Isla Rep. - Iran, Rép. Islam.	208,925	119,249	0	0	60,820	0
Israel - Israël	609	433	566	566	854	96
Saudi Arabia - Arabie Saoudite	292	119	190	190	69	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	209,910	120,063	755	755	61,764	96
Algeria - Algérie	0	14,724	16,498	16,498	0	0
Mauritius - Maurice	41	81	58	58	159	20
Africa(1) - Total - Afrique(1)	129	15,126	17,248	17,248	424	57
Hong Kong	28,807	32,013	22,983	22,983	21,252	1,422
Indonesia - Indonésie	64,615	737	26,386	26,386	41	41
Japan - Japon	180,222	170,134	127,113	127,113	140,149	6,546
Malaysia - Malaisie	100,282	80,080	101,881	101,881	119,758	3,289
Singapore - Singapour	14,128	38,273	12,322	12,322	14,656	1,430
Asia(1) - Total - Asie(1)	441,115	334,914	303,395	303,395	311,988	13,901
New Zealand - Nouvelle-Zélande	76	93	148	148	380	20
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	89	112	166	166	431	20
Venezuela	0	0	0	0	0	0
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	0	0	40	40	39	0
Cuba	3,217	1,961	14,917	14,917	815	0
Mexico - Mexique	0	0	90	90	70	0
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	3,423	28,870	15,334	15,334	1,544	193
United States - États-Unis	121,860	92,856	60,224	60,224	131,395	3,461
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	121,860	92,856	60,224	60,224	131,395	3,461
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	948,965	747,208	501,388	501,388	697,333	18,471

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent

(2) September to August crop year.

(2) Campagne agricole septembre à août.

SOURCE: Statistics Canada, International Trade Division.

SOURCE: Statistique Canada, Division du commerce international.

TABLE 16. Exports of Oils and Meals, by Country of Final Destination

Destination No.	Total		August Août		August 2003 Août 2003	Total	
	2001-02	2002-03r	2002-03r	2003-04p		2001-02	2002-03r
Canola oil						Linseed oil	
Huile de canola						Huile de lin	
1	0	0	0	0	0	54	109
2	27	50	0	0	0	60	109
3	0	13	0	0	0	0	0
4	0	0	0	0	0	0	0
5	0	0	0	0	0	0	0
6	341	2,746	0	14	14	0	0
7	0	496	0	0	0	0	0
8	4,517	1,918	1,555	1,014	1,014	0	0
9	6,901	8,133	0	452	452	0	0
10	15	29	0	16	16	0	0
11	7,207	20,285	21	0	0	0	0
12	9,395	2,512	53	187	187	1	192
13	32,879	11,688	662	1,809	1,809	0	0
14	4,440	4,178	0	2,116	2,116	0	1
15	6,250	7,912	2,506	0	0	0	3
16	72,501	64,377	4,814	5,611	5,611	109	326
17	120	169	2	7	7	0	0
18	331	275	2	7	7	0	0
19	51	129	0	27	27	0	0
20	0	0	0	0	0	0	0
21	51	139	0	27	27	0	0
22	0	0	0	0	0	0	0
23	2,204	2	0	411	411	0	0
24	506,480	446,016	42,865	40,583	40,583	4,787	4,940
25	506,480	446,016	42,865	40,583	40,583	4,787	4,940
26	581,935	514,113	47,682	46,652	46,652	4,956	5,375
Canola meal						Linseed meal	
Tourteaux de canola						Tourteaux de graine de lin	
27	0	0	0	0	0	0	0
28	0	0	0	0	0	0	0
29	0	0	0	0	0	0	0
30	0	0	0	0	0	2	0
31	0	0	0	0	0	0	0
32	0	0	0	0	0	0	0
33	254	1,506	0	0	0	0	2
34	0	0	0	0	0	0	0
35	1,092	2,133	0	0	0	0	230
36	1,346	3,795	0	0	0	0	648
37	5,921	0	0	0	0	0	0
38	0	0	0	0	0	0	12
39	0	0	0	0	0	0	0
40	791,737	826,642	72,574	101,234	101,234	5,883	21,054
41	791,737	826,642	72,574	101,234	101,234	5,883	21,054
42	799,004	830,438	72,574	101,234	101,234	5,885	21,714

TABLEAU 16. Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale

August Août		August 2003 Août 2003	Total		September - August Septembre - août		August 2003 Août 2003	Destination	No.
2002-03r	2003-04p		2000-01	2001-02	2001-02	2002-03			
metric tonnes - tonnes métriques									
Linseed oil Huile de lin			Soybean oil Huile de soya						
0	13	13	0	0	0	0	0	Royaume-Uni	1
0	13	13	0	0	0	0	0	Total Europe occidentale	2
0	0	0	0	0	0	1	0	Total Europe orientale	3
0	0	0	80	19	19	0	0	Ethiopie	4
0	0	0	19	0	0	0	0	Soudan	5
0	0	0	99	19	19	0	0	Total Moyen-Orient	6
0	0	0	0	67	67	23	0	Total Afrique	7
0	0	0	0	0	0	0	0	Hong-Kong	8
0	0	0	0	0	0	0	0	Inde	9
0	0	0	0	0	0	0	0	Pakistan	10
0	0	0	0	0	0	0	0	République populaire de Chine	11
0	6	6	0	0	0	16	16	Japon	12
0	0	0	0	0	0	8	8	Corée du Sud	13
0	0	0	0	0	0	0	0	Singapour	14
0	0	0	0	0	0	0	0	Taiwan	15
58	38	38	52	0	0	225	16	Total Asie	16
0	0	0	0	0	0	0	0	Nouvelle-Zélande	17
0	0	0	0	0	0	0	0	Total Océanie	18
0	0	0	0	0	0	0	0	Colombie	19
0	0	0	0	0	0	0	0	Pérou	20
0	0	0	0	0	0	50	0	Total Amérique du Sud	21
0	0	0	0	0	0	0	0	Haïti	22
0	0	0	0	57	57	0	0	Total Amérique centrale et Antilles	23
339	240	240	34,037	20,648	20,648	19,871	1,491	États-Unis	24
339	240	240	34,037	20,648	20,648	19,871	1,491	Total Amérique du Nord	25
397	291	291	34,188	20,790	20,790	20,171	1,507	EXPORTATIONS TOTALES	26
Linseed meal Tourteaux de graine de lin			Soybean meal Tourteaux de soya						
0	0	0	0	0	0	0	0	Belgique	27
0	0	0	0	18,488	18,488	42,047	0	Irlande	28
0	0	0	14,909	18,488	18,488	42,047	0	Total Europe orientale	29
0	0	0	74	0	0	0	0	Total Europe occidentale	30
0	0	0	0	0	0	6,027	0	Total Moyen-Orient	31
0	0	0	0	29,158	29,158	0	0	Total Afrique	32
0	0	0	0	259	259	0	0	Japon	33
0	0	0	0	0	0	0	0	Corée du sud	34
0	0	0	0	0	0	0	0	Taiwan	35
0	0	0	0	259	259	0	0	Total Asie	36
0	0	0	0	0	0	0	0	Total Océanie	37
0	0	0	0	0	0	0	0	Total Amérique du Sud	38
0	0	0	0	100	100	0	0	Total Amérique centrale et Antilles	39
3,806	1,106	1,106	40,248	48,418	48,418	71,171	7,336	États-Unis	40
3,806	1,106	1,106	40,248	48,418	48,418	71,171	7,336	Total Amérique du Nord	41
3,806	1,106	1,106	55,231	96,422	96,422	119,244	7,336	EXPORTATIONS TOTALES	42

SPECIAL CROPS - CULTURES SPÉCIALES

TABLE 17. Selected Special Crop Data, Canada, by Crop Year

TABLEAU 17. Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole

		Average 1997-98 2001-02	Total		August Août	
		Moyenne 1997-98 2001-02	2001-02	2002-03r	2002-03r	2003-04p
Dried Beans - Fèves sèches						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	132.8	170.2	214.9	214.9	..
	'000 ac	328.3	420.3	530.8	530.8	..
Yield - Rendement	kg/ha	1,820.0	1,700.0	1,890.0	1,890.0	..
	cwt/ac	16.1	15.2	16.9	16.9	..
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		237.6	289.2	406.8	406.8	..
Imports(1) - Importations(1)		42.3	42.0	39.5	1.1	3.1
Exports(1) - Exportations(1)		213.8	263.2	297.2	17.2	16.7
Canary Seed - Alpiste des Canaries						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	158.9	163.4	214.4	214.4	210.4
	'000 ac	392.8	404.0	530.0	530.0	520.0
Yield - Rendement	kg/ha	1,004.4	700.0	760.0	760.0	860.0
	lbs/ac	896.0	622.0	682.0	682.0	769.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production(2)		160.2	113.9	163.9	163.9	181.4
Imports(1) - Importations(1)		0.1	0.1	0.3	0	0
Exports(1) - Exportations(1)		146.3	133.7	163.2	4.8	8.5
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		..	15.0	10.0	..	..
In commercial positions - En positions commerciales		..	15.0	10.0	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		..	30.0	20.0	..	..
Dry Peas - Pois secs						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	1053.2	1,284.8	1,050.0	1,050.0	1,282.7
	'000 ac	2,602.8	3,175.0	2,595.0	2,595.0	3,170.0
Yield - Rendement	kg/ha	2,180.0	1,570.0	1,300.0	1,300.0	1,750.0
	bu./ac - bo./ac	32.3	23.4	19.3	19.3	26.1
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		2,247.7	2,023.0	1,365.5	1,365.5	2,247.4
Imports(1) - Importations(1)		14.5	27.0	40.6	1.8	2.4
Exports(1) - Exportations(1)		1,563.4	1,380.8	596.2	16.1	32.7
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		..	190.0	230.0	..	..
In commercial positions - En positions commerciales		..	85.0	80.0	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		..	275.0	310.0	..	..
Buckwheat - Sarrasin						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	14.3	14.3	11.9	11.9	3.2
	'000 ac	35.6	35.5	29.5	29.5	8.0
Yield - Rendement	kg/ha	1,000.0	1,140.0	1,030.0	1,030.0	1,340.0
	bu./ac - bo./ac	19.1	21.2	19.0	19.0	26.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		14.7	16.3	12.2	12.2	4.5
Imports(1) - Importations(1)		1.2	1.0	0.9	0	0
Exports(1) - Exportations(1)		7.8	5.8	5.8	0.1	0.1

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 17. Selected Special Crop Data, Canada, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 17. Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole - fir

		Average 1997-98 2001-02	Total		August Août	
		Moyenne 1997-98 2001-02	2001-02	2002-03r	2002-03r	2003-04p
Mustard Seed - Graines de moutarde						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	242.0	157.8	254.8	254.8	275.2
	'000 ac	598.2	390.0	630.0	630.0	680.0
Yield - Rendement	kg/ha	889.4	660.0	610.0	610.0	630.0
	lbs/ac	793.4	593.0	540.0	540.0	559.0
		metric tonnes - '000 - tonnes métriques				
Production(2)		219.1	104.8	154.3	154.3	172.4
Imports(1) - Importations(1)		1.6	3.2	9.1	1.2	0.2
Exports(1) - Exportations(1)		163.8	170.7	114.0	4.5	6.5
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		..	10.0	35.0	..	..
In commercial positions - En positions commerciales		..	23.0	25.0	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		..	33.0	60.0	..	..
Sunflower Seed - Graines de tournesol						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	66.8	66.8	94.6	94.6	..
	'000 ac	165.0	165.0	234.0	234.0	..
Yield - Rendement	kg/ha	1,549.0	1,550.0	1,660.0	1,660.0	..
	lbs/ac	1,382.0	1,387.0	1,483.0	1,483.0	..
		metric tonnes - '000 - tonnes métriques				
Production		104.4	103.8	157.4	157.4	..
Imports(1) - Importations(1)		19.0	29.5	21.4	1.7	1.1
Exports(1) - Exportations(1)		61.8	92.0	105.2	6.3	4.9
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		..	15.0	30.0	..	..
In commercial positions - En positions commerciales		..	7.0	5.0	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		..	22.0	35.0	..	..
Lentils - Lentilles						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	509.8	664.1	386.9	386.9	536.2
	'000 ac	1259.8	1,641.0	956.0	956.0	1,325.0
Yield - Rendement	kg/ha	1,216.6	850.0	910.0	910.0	1,000.0
	lbs/ac	1,085.4	761.0	816.0	816.0	894.0
		metric tonnes - '000 - tonnes métriques				
Production		612.6	566.3	353.8	353.8	537.5
Imports(1) - Importations(1)		6.6	6.4	9.1	0.8	0.2
Exports(1) - Exportations(1)		435.1	478.1	314.5	19.8	16.7
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		..	96.0	30.0	..	..
In commercial positions - En positions commerciales		..	35.0	25.0	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		..	131.0	55.0	..	..
Chickpeas - Pois chiches						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	186.2	467.4	153.7	153.7	..
	'000 ac	460.1	1,155.0	380.0	380.0	..
Yield - Rendement	kg/ha	1,297.0	970.0	1020.0	1020.0	..
	lbs/ac	1,157.4	869.0	908.0	908.0	..
		metric tonnes - '000 - tonnes métriques				
Production		219.0	455.0	156.5	156.5	..
Imports(1) - Importations(1)		5.4	11.9	8.7	0.9	0.5
Exports(1) - Exportations(1)		79.4	146.4	104.3	7.8	4.2

(1) Statistics Canada, International Trade Division.

(1) Statistique Canada, Division du commerce international.

(2) Saskatchewan only in 2003-04.

(2) Seulement la Saskatchewan en 2003-04.

EXPORTS OF SPECIAL CROPS - EXPORTATIONS DE CULTURES SPÉCIALES

TABLE 18. Exports of Special Crops, by Country of Final Destination

TABLEAU 18. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale

	Average 1997-98 2001-02	Total		August Août		August 2003
	Moyenne 1997-98 2001-02	2001-02	2002-03r	2002-03r	2003-04p	Août 2003
metric tonnes - tonnes métriques						
Dry Peas - Pois secs						
Belgium - Belgique	93,909	71,041	5,320	0	21	21
Italy - Italie	25,038	11,835	2,914	24	0	0
Netherlands - Pays-Bas	11,826	1,766	386	43	0	0
Spain - Espagne	380,660	186,069	1,068	152	0	0
United Kingdom - Royaume-Uni	3,030	1,645	1,629	158	180	180
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	561,448	310,537	12,503	418	224	224
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	3,177	4,624	4,450	564	75	75
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	16,174	15,373	19,294	2,033	2,568	2,568
Algeria - Algérie	4,920	6,854	3,090	336	375	375
South Africa - Afrique du Sud	6,665	13,066	11,476	683	817	817
Africa(1) - Total - Afrique(1)	23,540	35,045	32,716	1,436	2,594	2,594
Bangladesh	174,204	122,425	60,229	329	0	0
China - Chine	73,466	100,549	25,614	2,042	0	0
India - Inde	349,953	453,667	263,733	2,718	16,307	16,307
Japan - Japon	26,238	27,957	5,342	544	333	333
Malaysia - Malaisie	6,385	1,833	643	173	0	0
Philippines - Philippines	8,215	12,943	4,945	336	193	193
Taiwan	8,588	9,596	7,809	755	435	435
Asia(1) - Total - Asie(1)	691,166	778,354	381,663	7,522	21,074	21,074
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	17,015	15	4,817	0	624	624
Colombia - Colombie	49,054	54,639	35,009	0	654	654
Ecuador - Équateur	7,497	10,090	3,497	330	0	0
Peru - Pérou	12,885	9,093	6,877	631	593	593
Venezuela	14,521	13,823	4,353	768	267	267
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	106,265	116,106	67,706	2,761	3,133	3,133
Cuba - Cuba	105,962	76,033	39,637	0	0	0
Mexico - Mexique	6,611	4,329	3,425	70	20	20
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	119,628	95,114	46,653	94	668	668
United States - États-Unis	24,992	25,668	26,405	1,226	1,782	1,782
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	24,992	25,668	26,405	1,226	1,782	1,782
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	1,563,406	1,380,837	596,207	16,053	32,744	32,744
Chickpeas - Pois chiches						
Spain - Espagne	2,462	4,521	2,596	335	249	249
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	10,336	19,407	9,372	1,885	589	589
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	52	40	34	0	23	23
Egypt - Égypte	3,161	7,082	113	0	45	45
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	10,036	20,811	10,099	312	282	282
Africa(1) - Total - Afrique(1)	4,195	4,097	3,159	149	267	267
Bangladesh	9,574	20,532	10,769	2,758	0	0
India - Inde	..	58,496	48,244	1,070	2,232	2,232
Pakistan - Pakistan	9,894	12,856	10,272	546	428	428
Asia(1) - Total - Asie(1)	49,375	93,430	71,127	4,397	2,729	2,729
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	79	135	67	0	0	0
Colombia - Colombie	1,626	2,485	2,304	496	22	22
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	2,481	3,692	5,537	608	76	76
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	560	1,003	662	48	53	53
United States - États-Unis	2,267	3,825	4,244	432	223	223
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	2,267	3,825	4,244	432	223	223
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	79,381	146,439	104,301	7,830	4,241	4,241

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 18. Exports of Special Crops, by Country of Final Destination - Continued

TABLEAU 18. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale - suite

	Average 1997-98 2001-02	Total		August Août		August 2003 Août 2003
	Moyenne 1997-98 2001-02	2001-02	2002-03r	2002-03r	2003-04p	
metric tonnes - tonnes métriques						
Lentils - Lentilles						
Belgium - Belgique	24,787	67,027	12,840	516	470	470
France	12,320	8,872	5,774	285	104	104
Germany - Allemagne	15,216	11,780	6,446	293	39	39
Greece - Grèce	9,783	9,876	6,868	681	704	704
Italy - Italie	17,938	20,380	15,803	682	896	896
Spain - Espagne	20,646	14,903	9,009	582	363	363
United Kingdom - Royaume-Uni	2,982	2,415	1,489	0	0	0
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	112,419	139,820	64,445	3,242	2,698	2,698
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	4,068	5,194	2,976	15	212	212
Egypt - Égypte	21,818	39,571	2,377	133	3,671	3,671
Israel - Israël	2,905	4,134	2,113	53	76	76
Lebanon - Liban	3,525	2,639	1,342	56	0	0
Turkey - Turquie	38,118	11,394	4,833	295	240	240
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	78,753	66,423	15,343	985	4,318	4,318
Algeria - Algérie	45,848	63,264	37,277	1,777	1,402	1,402
Morocco - Maroc	17,985	20,077	4,263	0	0	0
Africa(1) - Total - Afrique(1)	71,199	86,864	42,987	1,798	1,473	1,473
India - Inde	14,548	23,303	11,981	543	340	340
Pakistan	5,890	9,444	10,121	467	752	752
Sri Lanka	3,267	3,095	5,456	208	1,095	1,095
Asia(1) - Total - Asie(1)	25,952	37,752	52,761	1,219	2,787	2,787
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	274	286	345	0	49	49
Brazil - Brésil	9,561	9,170	7,842	502	868	868
Colombia - Colombie	44,196	45,694	54,755	4,272	730	730
Ecuador - Équateur	10,931	8,089	11,477	947	0	0
Peru - Pérou	9,479	6,936	7,469	2,454	0	0
Venezuela	14,351	12,057	8,422	802	292	292
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	105,708	96,815	108,791	10,768	3,029	3,029
Mexico - Mexique	18,668	25,663	19,108	1,395	1,418	1,418
Panama	3,509	2,229	1,372	75	67	67
Trinidad-Tobago - Trinité-Tobago	1,763	1,724	778	78	270	270
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	29,572	38,893	22,334	1,596	1,851	1,851
United States - États-Unis	7,154	6,044	4,497	137	272	272
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	7,154	6,044	4,497	137	274	274
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	435,099	478,090	314,478	19,761	16,689	16,689
Buckwheat - Sarrasin						
Belgium - Belgique	274	110	0	0	0	0
Germany - Allemagne	0	0	0	0	0	0
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	697	121	50	0	0	0
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	42	0	0	0	0	0
Japan - Japon	4,429	2,899	3,999	0	38	38
Asia(1) - Total - Asie(1)	4,508	2,899	4,099	0	38	38
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	0	0	0	0	0	0
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	63	0	0	0	0	0
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	0	0	0	0	0	0
United States - États-Unis	2,460	2,768	1,634	71	38	38
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	2,460	2,768	1,634	71	38	38
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	7,771	5,788	5,783	71	76	76

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 18. Exports of Special Crops, by Country of Final Destination - Continued

TABLEAU 18. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale - suite

	Average 1997-98 2001-02	Total		August Août		August 2003 Août 2003
	Moyenne 1997-98 2001-02	2001-02	2002-03r	2002-03r	2003-04p	
metric tonnes - tonnes métriques						
Mustard Seed - Graines de moutarde						
Belgium - Belgique	35,874	43,986	35,041	0	21	21
France	1,316	2,418	29	0	0	0
Germany - Allemagne	4,498	7,131	4,575	0	0	0
Netherlands - Pays-Bas	10,801	12,848	4,705	114	295	295
Switzerland - Suisse	3,368	475	0	0	0	0
United Kingdom - Royaume-Uni	1,403	1,656	1,568	100	99	99
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	57,887	69,640	47,226	260	517	517
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	47	40	81	0	0	0
United Arab Emirates - Emirats arabes unis	455	18	0	0	0	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	673	152	207	20	0	0
Africa(1) - Total - Afrique(1)	335	393	343	0	136	136
Bangladesh	34,514	37,575	11,498	509	1,230	1,230
Japan - Japon	8,313	7,211	6,502	584	439	439
Korea South - Corée du Sud	1,165	1,752	1,395	162	72	72
Thailand - Thaïlande	2,664	3,157	1,947	747	399	399
Asia(1) - Total - Asie(1)	50,779	51,848	23,283	2,202	2,359	2,359
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	219	235	565	0	38	38
Brazil - Brésil	239	141	314	0	68	68
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	1,658	1,411	1,029	122	194	194
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	365	390	506	40	64	64
United States - États-Unis	51,820	46,569	40,720	1,895	3,187	3,187
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	51,820	46,569	40,720	1,895	3,187	3,187
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	163,783	170,678	113,960	4,539	6,497	6,497
Canary Seed - Alpiste des Canaries						
Belgium - Belgique	31,039	32,056	28,042	0	467	467
Germany - Allemagne	2,059	0	286	0	0	0
Greece - Grèce	589	43	706	0	85	85
Italy - Italie	2,939	4,248	4,520	0	124	124
Netherlands - Pays-Bas	4,960	2,850	156	0	86	86
Spain - Espagne	9,472	5,869	9,848	43	390	390
United Kingdom - Royaume-Uni	943	27	63	0	0	0
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	55,378	48,884	48,215	64	1,477	1,477
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	36	0	129	0	0	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1,812	1,142	2,832	245	279	279
Africa(1) - Total - Afrique(1)	1,551	1,904	3,309	44	365	365
Japan - Japon	1,130	1,051	1,338	191	63	63
Taiwan	760	745	1,175	0	0	0
Asia(1) - Total - Asie(1)	2,307	2,716	3,805	212	168	168
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	472	0	432	0	0	0
Brazil - Brésil	18,489	16,542	28,163	1,038	2,965	2,965
Chile - Chili	2,930	2,694	2,832	65	21	21
Colombia - Colombie	3,051	3,268	5,838	80	299	299
Venezuela	4,800	5,033	2,396	193	164	164
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	30,499	28,569	41,017	1,551	3,674	3,674
Mexico - Mexique	37,022	33,730	36,278	1,396	1,117	1,117
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	38,054	35,275	37,829	1,535	1,176	1,176
United States - États-Unis	16,202	15,189	25,634	1,144	1,325	1,325
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	16,202	15,189	25,634	1,144	1,325	1,325
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	146,312	133,679	163,202	4,795	8,463	8,463

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 18. Exports of Special Crops, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 18. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale - fin

	Average 1997-98 2001-02	Total		August Août		August 2003
	Moyenne 1997-98 2001-02	2001-02	2002-03r	2002-03r	2003-04p	Août 2003
metric tonnes - tonnes métriques						
Dried Beans - Fèves sèches						
Belgium - Belgique	2,017	4,366	2,154	0	50	50
France	2,816	2,967	4,741	0	39	39
Germany - Allemagne	4,179	2,591	3,584	203	177	177
Greece - Grèce	3,291	6,068	4,254	385	88	88
Italy - Italie	12,014	12,116	23,261	580	430	430
Netherlands - Pays-Bas	5,028	4,502	6,182	0	20	20
Spain - Espagne	7,876	9,748	7,537	68	104	104
United Kingdom - Royaume-Uni	40,533	42,812	72,362	4,892	2,916	2,916
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	85,435	91,373	132,259	6,352	4,135	4,135
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	2,231	1,734	2,711	20	194	194
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	8,018	5,685	6,338	316	371	371
South Africa - Afrique du Sud	716	133	2,696	244	125	125
Africa(1) - Total - Afrique(1)	8,933	14,404	15,078	1,663	1,064	1,064
Asia(1) - Total - Asie(1)	7,579	6,770	20,123	139	401	401
New Zealand - Nouvelle-Zélande	1,471	1,744	6,270	1,112	510	510
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	1,566	2,079	8,899	1,407	676	676
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	16,601	6,411	5,598	41	114	114
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	19,855	10,687	15,500	437	1,677	1,677
United States - États-Unis	63,543	124,099	90,661	6,785	8,091	8,091
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	63,543	124,099	90,661	6,785	8,091	8,091
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	213,761	263,242	297,167	17,160	16,723	16,723
Sunflower Seeds - Graines de tournesol						
Germany - Allemagne	1,971	1,135	1,150	160	43	43
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	4,881	3,934	2,602	458	247	247
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	537	506	469	8	0	0
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	3,250	3,838	4,375	155	250	250
Algeria - Algérie	711	1,573	1,534	145	153	153
Africa(1) - Total - Afrique(1)	1,069	1,577	1,566	145	153	153
Japan - Japon	871	1,239	1,073	200	43	43
Asia(1) - Total - Asie(1)	1,027	1,337	1,772	243	64	64
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	73	127	24	0	25	25
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	1,059	574	798	93	0	0
Mexico - Mexique	1,956	2,377	1,461	96	41	41
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	2,868	3,529	2,654	151	217	217
United States - États-Unis	47,078	76,611	90,965	5,032	3,981	3,981
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	47,078	76,611	90,965	5,032	3,981	3,981
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	61,841	92,032	105,225	6,285	4,937	4,937

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

SOURCE: Statistics Canada, International Trade Division.

SOURCE: Statistique Canada, Division du commerce international.

INTERNATIONAL DATA AND PRICES - DONNÉES ET PRIX INTERNATIONAUX

TABLE 19. International Supply and Dispositions, by Crop Year

TABLEAU 19. Bilans internationaux, par campagne agricole

Country or region		Imports	Total supplies	Exports	Domestic utilization	Ending stocks	
Pays ou région	Production	Importations	Ressources total	Exportations	Utilisation intérieure	Stocks de fermeture	
millions of metric tonnes - millions de tonnes métriques							
All Wheat - Tout blé							
Canada	1999-00	27.0	0.0	34.0	18.3	8.0	7.7
(Aug.-July - Août-juillet)	2000-01	26.5	0.1	34.3	17.1	7.5	9.7
	2001-02	20.6	0.1	30.3	16.2	7.4	6.7
	2002-03	16.2	0.2	23.1	9.2	8.3	5.7
	2003-04	22.0	0.0 (2)	27.7	14.6 (2)	7.5 (2)	5.6 (2)
Australia - Australie	1999-00	24.8	0.1	26.8	17.8	5.4	3.6
(Oct.-Sept. - Oct.-sept.)	2000-01	22.1	0.1	25.8	15.9	5.4	4.5
	2001-02	24.9	0.1	29.5	16.4	5.5	7.6
	2002-03	9.4	0.5	17.5	9.0	6.2	2.3
	2003-04	24.0	0.0	26.3	17.5	6.2	2.6
Argentina - Argentine	1999-00	16.4	0	17.1	11.6	4.9	0.6
(Dec.-Nov. - Déc.-nov.)	2000-01	16.2	0	16.8	11.3	4.9	0.6
	2001-02	15.5	0	16.1	10.1	4.9	1.1
	2002-03	12.3	0	13.4	6.0	5.1	2.3
	2003-04	13.5	0	15.8	8.5	5.3	2.0
United States - États-Unis	1999-00	62.6	2.6	90.9	29.6	35.5	25.8
(June-May - Juin-mai)	2000-01	60.8	2.4	89.0	28.9	36.3	23.8
	2001-02	53.3	2.9	80.0	26.2	32.6	21.2
	2002-03	44.0	2.1	67.3	23.2	30.7	13.4
	2003-04	63.6	2.0	79.0	28.6	33.2	17.2
E.U. 15 - U.E. 15	1999-00	96.4	4.2 (3)	100.6	17.4 (3)	74.2	9.0
(July-June - Juillet-juin)	2000-01	104.7	3.2 (3)	116.9	15.2 (3)	92.0	9.7
	2001-02	91.2	9.8 (3)	110.7	11.5 (3)	91.0	8.2
	2002-03	103.3	12.0 (3)	123.5	15.5 (3)	96.1	11.9
	2003-04	92.0	4.0 (3)	107.9	9.0 (3)	92.5	6.4
Eastern Europe - Europe orientale	1999-00	28.2	1.6	37.5	3.4	29.6	4.5
(July-June - Juillet-juin)	2000-01	28.9	2.7	36.1	2.3	29.0	4.8
	2001-02	34.9	1.7	41.4	4.2	30.5	6.7
	2002-03	30.5	2.0	39.2	4.7	29.5	5.0
	2003-04	21.8	4.4	31.1	1.2	27.3	2.5
Russia - Russie	1999-00	31.0	5.1	37.1	0.5	35.4	1.2
(July-June - Juillet-juin)	2000-01	34.5	1.6	37.3	0.7	35.2	1.4
	2001-02	46.9	0.6	48.9	4.4	38.0	6.5
	2002-03	50.6	0.5	57.6	13.0	39.0	5.6
	2003-04	34.0	1.0	40.6	3.5	35.5	1.6
People's Republic of China - République populaire de Chine	1999-00	113.9	1.0	212.8	0.5	109.4	102.9
(July-June - Juillet-juin)	2000-01	99.6	0.2	202.7	0.6	110.2	91.9
	2001-02	93.9	1.1	186.9	1.5	108.8	76.6
	2002-03	90.3	0.4	167.3	1.7	105.3	60.4
	2003-04	87.0	0.5	147.9	1.3	104.5	42.1
World(1) - Mondial(1)	1993-94	558.1	101.7	835.5	101.7	553.3	180.5
	1994-95	523.1	101.5	805.1	101.5	543.4	160.2
	1995-96	538.0	99.2	797.4	99.2	544.9	153.3
	1996-97	582.7	104.0	840.0	104.0	574.9	161.1
	1997-98	610.1	104.4	875.6	104.4	579.4	191.8
	1998-99	589.9	102.0	883.7	102.0	579.3	202.4
	1999-00	585.3	112.7	900.4	112.7	584.7	203.0
	2000-01	581.5	103.6	888.1	103.6	583.8	200.7
	2001-02	581.1	110.4	892.2	110.4	584.4	197.4
	2002-03	565.5	106.7	869.6	106.7	597.9	165.0
	2003-04	549.5	95.9	810.4	95.9	584.3	130.2

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 19. International Supply and Dispositions, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 19. Bilans internationaux, par campagne agricole - fin

Country or region Pays ou région		Imports		Total supplies	Exports	Domestic utilization	Ending stocks
		Production	Importations					Ressources total	Exportations	Utilisation intérieure	Stocks de fermeture
millions of metric tonnes - millions de tonnes métriques							
Barley - Orge							
Canada (Aug.-July - Août-juillet)	1999-00	13.2	0	16.0	2.4	10.8	2.8
	2000-01	13.2	0	16.1	2.6	10.9	2.5
	2001-02	10.8	0.1	13.5	1.8	9.7	2.0
	2002-03	7.5	0.3	9.8	0.9	7.4	1.4
	2003-04	12.2	0.0 (2)	13.6	2.5 (2)	9.6	1.5 (2)
Australia - Australie (Nov.-Oct. - Nov.-oct.)	1999-00	5.0	0	5.5	2.6	2.5	0.4
	2000-01	6.7	0	7.1	4.0	2.1	1.0
	2001-02	8.4	0	9.4	4.3	3.2	1.9
	2002-03	3.3	0	5.2	2.1	2.8	0.3
	2003-04	7.0	0	7.3	3.8	3.0	0.5
Corn - Maïs							
Argentina - Argentine (Mar.-Feb. - Mars-février)	1999-00	17.2	0	17.9	11.9	5.5	0.5
	2000-01	15.4	0	15.9	9.7	5.6	0.6
	2001-02	14.7	0	15.3	10.8	4.1	0.4
	2002-03	15.5	0	15.9	12.0	3.3	0.6
	2003-04	16.0	0	16.6	12.0	4.0	0.6
United States - États-Unis (Sept.-Aug. - Sept.-août)	1999-00	239.5	0.4	285.3	49.2	192.5	43.6
	2000-01	251.9	0.2	295.7	49.3	198.2	48.2
	2001-02	241.5	0.3	290.0	48.4	201.0	40.6
	2002-03	228.8	0.4	269.8	40.6	201.6	27.6
	2003-04	259.3	0.2	287.1	45.7	207.0	34.4
Coarse grains - Total - Céréales secondaires							
E.U. 15 - U.E. 15 (Oct.-Sept. - Oct.-sept.)	1999-00	102.1	2.7 (3)	128.3	12.9 (3)	95.9	19.5
	2000-01	107.4	3.0 (3)	129.9	10.1 (3)	102.4	17.4
	2001-02	106.7	4.2 (3)	128.3	5.0 (3)	103.3	20.0
	2002-03	106.1	4.2 (3)	130.3	6.9 (3)	102.1	21.2
	2003-04	92.8	4.8 (3)	118.8	5.0 (3)	101.5	12.2
Eastern Europe - Europe orientale (Oct.-Sept. - Oct.-sept.)	1999-00	54.6	1.7	60.3	3.1	52.4	4.8
	2000-01	37.0	2.9	44.7	1.2	40.8	2.7
	2001-02	51.0	1.5	55.2	3.9	46.1	5.2
	2002-03	50.3	1.4	56.9	3.4	48.1	5.4
	2003-04	42.6	2.1	50.1	1.9	45.5	2.7
Russia - Russie (July-June - Juillet-juin)	1999-00	21.8	2.0	25.8	0.4	24.5	0.9
	2000-01	28.2	0.6	29.7	1.0	26.2	2.5
	2001-02	35.2	0.7	38.4	2.7	29.0	6.7
	2002-03	33.4	0.3	40.4	3.6	29.7	7.1
	2003-04	28.2	0.8	36.1	2.4	32.0	1.7
People's Republic of China - République populaire de Chine (July-June - Juillet-juin)	1999-00	137.2	2.3	242.1	10.0	129.4	102.7
	2000-01	114.0	2.4	219.1	7.3	130.1	81.7
	2001-02	122.3	2.0	206.0	8.6	133.2	64.2
	2002-03	129.2	1.9	195.3	14.6	136.3	44.4
	2003-04	121.3	2.3	168.0	8.5	137.7	21.8
World(1) - Mondial(1)	1993-94	798.6	86.6	1,104.2	86.6	838.5	179.1
	1994-95	869.7	98.6	1,147.4	98.6	858.0	190.8
	1995-96	801.3	88.1	1,080.2	88.1	840.4	151.7
	1996-97	908.2	94.3	1,154.2	94.3	873.9	186.0
	1997-98	882.8	85.8	1,154.6	85.8	871.8	197.0
	1998-99	891.2	96.7	1,184.9	96.7	871.2	217.0
	1999-00	877.5	104.8	1,199.3	104.8	883.9	210.6
	2000-01	859.9	104.4	1,174.9	104.4	882.4	188.1
	2001-02	892.3	102.1	1,182.5	102.1	904.3	176.1
	2002-03	869.4	103.5	1,149.0	103.5	901.6	143.9
	2003-04	881.6	101.5	1,127.0	101.5	915.5	110.0

(1) Stock and trade data are based on an aggregate of different marketing years. - Les données des stocks et du commerce sont fondées sur un agrégat des différentes années commerciales.

(2) Agriculture and Agri-Food forecasts, October 8, 2003. - Prévisions de Agriculture et Agri-Food Canada, le 8 octobre 2003.

(3) Excludes trade between EU 15 countries. - Le commerce entre les pays de UE 15 est exclu.

SOURCE: U.S. Department of Agriculture, Foreign Agricultural Service, excluding Canada, October 2003.

SOURCE: Département de l'Agriculture des États-Unis, Foreign Agricultural Service, Canada exclus, octobre 2003.

TABLE 20. International Oilseeds Data

TABLEAU 20. Données internationales de divers pays sur les graines oléagineuses

	1999-00	2000-01	2001-02	2002-03	2003-04p
	metric tonnes - '000 - tonnes métriques				
PRODUCTION					
Soybeans - Soya:					
Canada	2,781	2,703	1,635	2,335	2,548 (2)
Brazil - Brésil	34,200	39,000	43,500	52,500	60,000
United States - Etats-Unis	72,224	75,055	78,672	74,825	67,179
World - Mondial	159,914	175,194	184,422	196,358	200,145
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	8,798	7,205	5,017	4,178	6,339
People's Republic of China - République populaire de Chine	10,132	11,381	11,331	10,552	11,600
World - Mondial	42,448	37,559	35,990	32,315	37,326
Flaxseed - Lin:					
Canada(3)	1,022	693	715	679	793
Argentina - Argentine	47	22	16	9	20
World - Mondial	2,870	2,360	2,159	2,095	2,247
EXPORTS - EXPORTATIONS					
Soybeans - Soya:					
Canada	949	747	501	697	950 (1)
Brazil - Brésil	11,161	15,470	15,000	21,064	26,000
United States - Etats-Unis	26,537	27,103	28,948	28,304	23,678
World - Mondial	45,670	53,880	53,365	63,924	66,341
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	3,885	4,859	2,524	2,394	3,250
World - Mondial	8,912	7,852	5,844	4,597	5,228
Flaxseed - Lin:					
Canada	568	613	618	577	575 (1)
World - Mondial	711	792	762	777	804
CRUSHINGS - BROYAGES					
Soybeans - Soya:					
Canada	X	X	X	X	X
Brazil - Brésil	21,200	22,617	24,650	27,448	31,608
United States - Etats-Unis	42,927	44,625	46,259	43,979	41,096
World - Mondial	135,539	146,667	158,039	165,961	174,619
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	2,983	3,013	2,293	2,225	2,800 (1)
E.U. - U.E.	9,490	8,584	8,353	8,847	8,921
People's Republic of China - République populaire de Chine	12,707	12,530	11,405	10,052	11,500
World - Mondial	37,269	35,189	33,201	30,977	34,665
ENDING STOCKS - STOCKS DE FERMETURE					
Soybeans - Soya:					
Brazil - Brésil	8,639	8,379	11,068	13,813	14,720
United States - Etats-Unis	7,897	6,743	5,661	4,611	3,532
World - Mondial	27,775	30,621	32,056	37,290	36,004
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	2,157	1,088	1,250	894	1,100 (1)
World - Mondial	4,116	2,666	2,712	1,829	1,828
MEAL PRODUCTION - PRODUCTION DES TOURTEAUX					
Soybeans - Soya:					
Canada	X	X	X	X	X
Brazil - Brésil	16,745	17,960	19,469	21,679	24,970
United States - Etats-Unis	34,102	35,730	36,552	34,564	32,600
World - Mondial	107,525	116,486	125,315	131,157	138,141
Canola-rapeseed - Grain de colza:					
Canada	1,858	1,870	1,427	1,390	..
World - Mondial	22,406	21,171	20,057	18,729	20,977
OIL PRODUCTION - PRODUCTION D'HUILE					
Soybeans - Soya:					
Canada	X	X	X	X	X
Brazil - Brésil	4,025	4,319	4,708	5,250	6,040
United States - Etats-Unis	8,085	8,355	8,572	8,348	7,720
World - Mondial	24,638	26,733	28,845	30,457	31,882
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	1,243	1,266	971	926	..
World - Mondial	13,698	13,032	12,677	11,748	13,048

SOURCE: USDA, FAS, excluding Canada, September 2003 and OIL WORLD. - SOURCE: USDA, FAS, Canada exclus, septembre 2003 et OIL WORLD.

(1) Agriculture and Agri-Food Canada forecasts, October 8, 2003 - Prévisions de Agriculture et Agri-Food Canada, le 8 octobre 2003.

(2) Ontario and Quebec only. - L'Ontario et le Québec seulement.

(3) Excludes solin. - Solin exclus.

TABLE 21. Cash Special Crop Prices

TABLEAU 21. Prix au comptant des cultures spéciales

	Crop year average		Monthly average		August 2003		
	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		Août 2003		
	2001-02	2002-03	August 2002	July 2003	High	Low	Average
			Août 2002	Juillet 2003	Maximum	Minimum	Moyenne
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique							
PEAS - POIS							
1 Green(1) - 1 vert(1)	250.05	360.41	295.00	..	..	..	..
2 Green(1) - 2 vert(1)	248.51	359.31	295.00	..	..	..	..
1 Large Yellow(1) - 1 jaune, gros(1)	244.23	285.04	257.25	..	..	..	..
2 Large Yellow(1) - 2 jaune, gros(1)	244.23	285.04	257.25	..	..	..	..
Feed(2) - fourragère(2)	178.53	196.53	182.50	..	..	..	..
Feed(8) - fourragère(8)	..	129.28	..	120.01	131.91	120.45	126.32
LENTILS - LENTILLES							
1 Eston(5)	280.19	440.14	301.25	..	364.69	353.31	360.81
2 Eston(5)	250.75	388.95	281.50	..	315.31	306.57	311.61
1 Laird(5)	353.83	639.06	427.25	446.17	469.32	444.23	455.81
2 Laird(5)	337.68	589.83	416.50	..	418.92	411.60	415.74
1 Richlea(5)	316.48	561.37	388.75	..	417.91	408.43	413.64
1 Crimson Red(5)	326.02	379.00	331.00	..	370.38	355.16	364.92
Feed - fourragère(5)	50.00	113.64	50.00	..	..	..	..
BEANS - FÈVES							
1 Navy/Pea Bean(7) - 1 petit rond blanc(7)	578.80	315.88	399.70	367.71	413.37	397.49	404.23
1 Navy/Pea Bean(3) - 1 petit rond blanc(3)	526.53	375.06	380.30	427.90	440.92	429.90	432.11
1 Pinto(7)	749.29	407.87	488.26	360.61	402.34	386.91	389.28
Pinto(3)	628.11	402.21	493.84	416.12	413.37	407.86	408.13
1 Cranberry(7) - 1 canneberge(7)	869.14	481.39	624.83	396.23	421.08	357.15	403.89
Cranberry(4) - canneberge(4)	759.58	545.63	..	519.09	518.09	507.06	515.88
1 Dark Red Kidney(7) - 1 rouge foncé(7)	880.22	525.63	650.21	606.45	648.82	620.60	631.03
Dark Red Kidney(4) - rouge foncé(4)	821.13	585.84	620.44	672.41	672.41	661.39	664.69
1 Black(7) - 1 noir(7)	915.25	343.75	481.75	369.01	390.88	372.58	388.58
MUSTARD SEED - GRAINES DE MOUTARDE							
1 Yellow(10) - 1 jaune(10)	940.26	798.09	579.50	..	..	..	..
1 Brown(10) - 1 brun(10)	487.98	754.88	424.75	..	..	..	..
1 Oriental(10) - 1 chinoise(10)	350.40	440.83	481.40	..	..	..	..
1 Yellow(8) - 1 jaune(8)	..	513.14	..	463.04	446.44	444.23	445.61
1 Brown(8) - 1 brun(8)	..	540.98	..	444.90	457.15	450.89	453.36
CANARY SEED - ALPISTE DES CANARIES							
Canary Seed(8) - Alpiste des Canaries(8)	627.48	594.06	709.01	313.66	489.25	383.52	447.28
SUNFLOWER SEED - GRAINES DE TOURNESOL							
Oil(8) - Huile(8)	324.65	373.31	514.12	289.36	281.09	281.09	281.09
Confectionery(7) - Confection(7)	330.69	396.83	396.83	..	..	..	..
Ordinary(9) - Ordinaire(9)	699.54	822.03	918.59	664.22	701.80	628.31	639.51
New Sun(9)	739.00	862.46	930.11	664.22	720.17	624.64	640.39
BUCKWHEAT - SARRASIN							
Buckwheat - Sarrasin(5)	321.51	321.51	321.51	..	..	..	..

(1) Delivered dealer, Vancouver. - Livré au commerçant à Vancouver.

(2) Delivered dealer, Thunder Bay. - Livré au commerçant à Thunder Bay.

(3) Delivered dealer North Dakota/Minnesota(\$US). Crop year September - August. - Livré au commerçant dans le Dakota du Nord/Minnesota (\$US). Campagne agricole septembre à août.

(4) Delivered dealer Michigan (\$ US) . Crop year September to August. - Livré au commerçant au Michigan (\$US). Campagne agricole septembre à août.

(5) Delivered dealer. - Livré au commerçant.

(6) FOB Manitoba farm. - FAB ferme au Manitoba.

(7) Delivered dealer, Manitoba. - Livré au commerçant au Manitoba.

(8) Delivered dealer, Saskatchewan. - Livré au commerçant en Saskatchewan.

(9) Basis delivered West Fargo (US\$). - Livré à West Fargo (\$ US).

(10) FOB Saskatchewan farm - FAB ferme en Saskatchewan.

TABLE 22. Canadian Wheat Board, Pool Accounts(1)

TABLEAU 22. Comptes de mise en commun de la Commission canadienne du blé(1)

	Actual Total Payment			Initial Payments	Pool Return Outlook (PRO)	Initial Payments	Pool Return Outlook (PRO)
	Paiement Total Réel			Acomptes à la livraison (PDR)	Perspectives de rendement (PDR)	Acomptes à la livraison (PDR)	Perspectives de rendement (PDR)
Pool year Année de mise en commun	1999-00	2000-01	2001-02	2002-03 November 2002 Novembre 2002	2002-03 September 2003 Septembre 2003	2003-04 August 2003 Août 2003	2003-04 September 2003 Septembre 2003
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique							
Wheat (excluding durum) - Blé (blé dur exclu)							
1 CWRS 13.5	192.43	202.58	217.02	250.20	250	136.20	196
3 CWRS	152.75	165.23	195.66	215.50	216	109.00	175
1 CWHW 13.5	..	..	..	..	..	..	196
1 CPS-Red - Roux	150.16	158.70	189.58	211.00	211	100.00	169
1 CPS-White - Blanc	149.07	160.75	198.17	213.00	213	107.00	170
1 CWRW	151.91	159.75	186.69	206.80	207	98.00	165
1 CWES	162.17	169.56	192.84	211.40	214	104.00	170
1 CWSWS	151.00	166.76	209.27	209.80	210	119.00	185
CWFD	123.43	127.02	152.28	128.50	129	78.00	128
Durum Wheat - Blé dur							
1 CWAD 13.0	225.26	260.03	265.39	225.05	268	132.05	213
3 CWAD	182.86	222.78	240.29	197.50	239	100.25	187
4 CWAD	154.79	181.85	217.84	171.00	211	88.50	173
Barley - Orge							
1 CW	135.38	142.86	180.00	150.00	164	80.00	156
Designated Barley - Orge de premier choix							
SP SEL CW 2R	186.87	201.01	210.74	208.00	242	142.00	200
SP SEL CW 6R	182.21	176.40	186.01	188.00	223	128.00	185
SS 2 R	181.87	196.01	205.74	203.00	237	137.00	195
SS 6 R	177.21	171.40	181.01	183.00	218	123.00	180
SEL 2 R	184.31	198.51	208.24	205.50	..	139.50	..
SEL 6 R	179.71	173.90	183.51	185.50	..	125.50	..
SEL 2R Hulless	171.56	181.34	190.27	193.00	..	133.00	..
SEL 6R Hulless	151.00	155.00	186.66	182.00	..	123.00	..

(1) Basis in-store Vancouver or St. Lawrence. - En entrepôt à Vancouver ou Saint-Laurent.

Source: Canadian Wheat Board - Commission canadienne du blé.

TABLE 23. Ontario Wheat Producers' Marketing Board, Pool Accounts(1)

TABLEAU 23. Compte de mise en commun de l'Office de commercialisation des producteurs de blé de l'Ontario(1)

		Actual Total Payment					Initial Payments (3)
		Paielement Total Réel					Acomptes à la livraison (3)
		Pool year Année de mise en commun 1999-00	2000-01	2001-02	2002-03	2003-04	
		dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique					
Pool-Compte	Wheat-Blé						
A	White-Blanc	107.26	109.79	139.11	161.73	105	
B	Red Winter- Rouge d'hiver(2)(4)	127.24	119.74	140.19	157.40	100	
	Organic-Naturel	128.99	140.58	146.98	157.40	100	
C	Red Spring-Roux de printemps(2)(4)	162.22	168.94	155.85	226.59	121	
D	Red Spring-Roux de printemps	..	..	140.39	167.52	111	
	Quantum(4)	133.16	118.45	..	..	..
	Interim Registered- Enregistré provisoirement	128.48	121.14	..	..	..
E	Soft Red Winter-Tendre rouge d'hiver	105.48	104.01	129.61	160.80	96	
F	Common Red-Rouge ordinaire	115.87	115.36	136.92	149.15	96	
G/S	Feed-Fourragier	98.37	85.43	111.22	128.70	81	

(1) Crop year June 1st to May 31st. - Campagne agricole du 1er juin au 31 mai.

(2) Grown from certified seed. - Cultivé à partir de semences certifiées.

(3) Includes \$2 a tonne license fee. - Comprend un droit de permis de 2 \$ la tonne.

(4) Does not include protein premiums. - Ne comprend pas les primes à la protéine.

TABLE 24. Cash Grain Prices, Canada

TABLEAU 24. Prix au comptant des céréales, Canada

	Crop year average		Monthly average		August 2003		
	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		Août 2003		
	2001-02	2002-03	August 2002	July 2003	High	Low	Average
			Août 2002	Juillet 2003	Maximum	Minimum	Moyenne
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique							
CANADIAN WHEAT BOARD ASKING PRICES - COTES DE VENTE DE LA COMMISSION CANADIENNE DU BLÉ							
Wheat - Blé							
1 CWRS 13.5(1)	232.69	291.10	267.63	233.72	259.60	237.45	248.19
1 CWRS 13.5(2)	271.01	289.12	310.86	243.61	..	..	..
1 CWAD(1)	316.32	350.31	335.23	318.65	315.40	305.05	309.28
2 CWAD(1)	311.33	345.75	330.50	313.65	310.40	300.80	304.28
3 CWAD(1)	306.33	340.72	325.23	308.64	305.40	295.05	299.28
Domestic Human Food - Consommation nationale							
1 CWRS 13.5(3)	208.64	259.08	255.82	207.22	..	..	217.14
1 CWAD(3)	280.81	311.06	289.72	283.69	..	..	274.36
1 CWSWS(3)	216.00	228.53	241.93	202.54	..	..	223.20
Barley - Orge							
SP SEL 6R(3)	228.58	281.80	254.03	249.73	240.00	229.50	232.35
SEL 6R(3)	226.08	279.37	251.53	247.23	238.00	227.00	229.85
SP SEL 2R(3)	236.56	293.88	266.03	261.72	252.50	241.50	244.35
SEL 2R(3)	234.08	291.38	263.53	259.23	250.00	239.00	241.85
WINNIPEG COMMODITY EXCHANGE CASH PRICES - COTES DE VENTE DU MARCHÉ À WINNIPEG							
Wheat - Blé							
3 CWRS(8)	170.01	187.64	179.60	138.92	155.70	136.30	143.90
Western Barley - Orge de l'Ouest							
1 CW(4)	158.88	171.27	189.60	132.89	126.00	118.00	122.90
Flaxseed - Lin							
1 CW NCC-NCN(9)	315.48	377.67	376.90	306.15	332.80	300.68	317.26
1 CW NCC-NCN(8)	333.47	397.79	394.90	326.08	357.00	317.00	339.90
2 CW NCC-NCN(8)	331.47	395.79	392.90	324.08	355.00	315.00	337.90
Canola							
1 Canada NCC-NCN(9)	332.61	380.30	403.00	321.98	330.20	313.96	320.26
1 Canada NCC-NCN(2)	356.96	415.39	439.90	358.60	364.70	350.70	356.02
2 Canada NCC-NCN(2)	342.99	402.39	426.90	345.60	351.70	337.70	343.02
OTHER CASH PRICES - COTES DE VENTE, AUTRES							
Soybeans - Soya							
Weighted Average Price(5) - Moyenne pondérée du prix(5)	270.34	312.90	313.04	310.31	...	...	304.73
Processor(10) - Fabricant(10)	279.97	323.70	325.09	308.16	318.38	282.65	300.80
Corn (Ontario) - Mais (Ontario)							
Weighted Average Price(5) - Moyenne pondérée du prix(5)	136.31	156.75	156.41	149.25	...	...	148.75
Processor(11) - Fabricant(11)	140.08	155.75	156.16	137.52	154.23	134.54	142.69
Oats - Avoine							
2 CW(12)	187.53	175.02	174.05	112.68	...	...	121.35
2 CW(13)	169.80	162.62	159.16	100.50	...	...	118.35
OIL AND MEAL PRICES(6,7)-HUILE ET TOURTEAUX PRIX(7,8)							
Canola oil - Huile de canola	633.10	813.70	797.82	748.60	...	...	705.85
Canola meal - Tourteaux de canola	222.80	214.63	225.47	187.19	...	...	191.00

(1) Basis in store Lower St.Lawrence. - En entrepôt dans le bas St. Laurent. (2) Basis in store Vancouver. - En entrepôt à Vancouver

(3) Basis in store Thunder Bay. - En entrepôt à Thunder Bay. (4) Basis delivered Lethbridge. - Livré à Lethbridge

(5) Purchased by licensed dealers from growers. - Acheté des producteurs par les agents autorisés

(6) Crude degummed oil. - Huile brute égommée. (7) FOB Vancouver - FAB Vancouver

(8) Basis track Thunder Bay. - En entrepôt en wagons à Thunder Bay. (9) PAR Region. - Par région

(10) Delivered crusher Hamilton. - Livré au tritateur à Hamilton.

(11) Delivered processor London. - Livré au fabricant à London.

(12) Delivered elevator, Manitoba 2 CW 2002-03 and 3 CW in prior years. - Livré au silo, Manitoba 2 CW 2002-03 et 3 CW dans les années précédentes

(13) Delivered elevator, Edmonton, Alberta 2 CW. - Livré au silo, Edmonton, Alberta 2 CW.

TABLE 25. Cash Grain Prices, United States

TABLEAU 25. Prix au comptant des céréales, États-Unis

	Crop year average		Monthly average		August 2003		
	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		Août 2003		
	2001-02	2002-03	August 2002	July 2003	High	Low	Average
			Août 2002	Juillet 2003	Maximum	Minimum	Moyenne
U.S. dollars per metric tonne - dollars des É.U. par tonne métrique							
WHEAT - BLÉ							
1 DNS 14%(1)	131.00	165.03	163.17	147.02	157.72	147.53	152.43
1 DNS 14%(2)	149.88	180.87	176.37	158.37	178.21	159.84	169.02
2 DNS 14%(3)	149.89	181.33	177.47	155.06	175.27	161.30	170.12
1 HRW 12%(4)	123.94	154.93	158.13	130.82	158.92	133.56	145.73
1 HRW(5)	126.06	162.82	161.19	..	..	..	..
2 HRW(3)	141.34	167.46	176.37	134.11	167.55	144.04	156.53
2 SRW(6)	114.58	138.85	130.81	128.60	152.49	135.22	143.85
1 SW(2)	132.55	143.52	149.55	130.81	152.49	133.01	143.30
2 SRW(11)	96.70	114.93	120.07	116.64	136.87	123.37	128.74
OATS - AVOINE							
2 heavy(7) - 2 lourde(7)	137.60	132.50	135.52	99.33	104.56	97.91	101.15
2 heavy(3) - 2 lourde(3)	154.10	171.76	161.60	176.37	..	..	..
1 milling (10) - 1 mouture(10)	149.11	136.11	127.85	100.26	..	..	..
BARLEY - ORGE							
2 feed(3) - 2 fourragère(3)	111.84	129.52	119.42	124.93	145.60	124.01	138.25
3 or better, malting (g.t. 70% Pl.)(7) - 3 ou mieux, qualité brassicole(7)	112.68	166.40	123.49	167.00	142.38	124.01	131.67
CORN - MAIS							
2 yellow(8) - 2 jaune(8)	80.49	95.14	100.20	88.52	98.32	82.97	89.96
2 yellow(7) - 2 jaune(7)	75.28	90.14	97.28	81.79	90.84	79.03	84.70
2 yellow(4) - 2 jaune(4)	78.56	96.29	102.98	84.63	91.33	81.49	90.65
2 yellow(6) - 2 jaune(6)	92.75	106.98	109.84	97.63	106.99	93.70	100.19
2 white(4) - 2 blanc(4)	84.00	116.71	111.91	104.47	105.51	99.60	101.05
SOYBEANS - SOYA							
1 yellow(8) - 1 jaune(8)	171.73	214.33	208.25	220.93	232.96	203.10	216.39
1 yellow(4) - 1 jaune(4)	171.29	215.07	209.01	220.34	232.22	201.36	218.74
1 yellow(6) - 1 jaune(6)	183.47	226.07	218.99	227.08	234.06	207.97	221.01
1 yellow(11) - 1 jaune(11)	170.98	213.94	208.66	217.11	220.09	201.36	209.75
SORGHUM - SORGHO							
2 yellow(4) - 2 jaune(4)	78.57	96.94	101.31	81.82	91.75	82.27	88.26
2 yellow(5) - 2 jaune(5)	96.18	111.01	114.69	94.84	113.81	95.28	104.55
Exchange rate(9) - Taux de change(9)	1.57	1.50	1.57	1.38	..	..	1.40

(1) Basis in store Duluth. - En entrepôt à Duluth.

(2) Basis track side Portland. - En entrepôt en wagons à Portland.

(3) Basis FOB Portland. - En entrepôt FAB à Portland.

(4) Basis track side Kansas City. - En entrepôt en wagons à Kansas City.

(5) Basis track side Texas Gulf. - En entrepôt en wagons à Texas Gulf.

(6) Basis barge Louisiana Gulf. - En entrepôt en chalands à Louisiana Gulf.

(7) Basis in store Minneapolis. - En entrepôt à Minneapolis.

(8) Bids to farmers, N.C. Illinois. - Vente à l'enchère aux cultivateurs N.C. Illinois.

(9) Bank of Canada, average noon spot rate, U.S.\$ expressed in Canadian funds. - Taux immédiat moyen à midi de la Banque du Canada, \$E.-U. exprimé en monnaie canadienne.

(10) Basis track, to arrive Minneapolis. - En entrepôt en wagons, pour arriver à Minneapolis.

(11) Basis in store Toledo. - En entrepôt à Toledo.

Abbreviations - Abréviations:

DNS - (Dark Northern Spring - Blé foncé de printemps du nord).

HRW - (Hard Red Winter - Blé vitreux roux d'hiver).

SRW - (Soft Red Winter - Blé tendre roux d'hiver).

HAD - (Hard Amber Durum - Blé dur ambre).

SW - (Soft White Winter - Blé tendre blanc d'hiver).

TABLE 26. Futures Settlement(1) Prices of Grains, by Delivery Month, August 2003

TABLEAU 26. Opérations à terme règlement(1) prix des grains, par mois de livraison, août 2003

	Monthly high(2)	Monthly low(2)	Average settlement	Total monthly volume	Open interest end of month
	Maximum du mois(2)	Minimum du mois(2)	Moyenne liquidation	Volume mensuel total	Intérêt en cours fin du mois
	dollars per metric tonne			metric tonnes '000	
	dollars par tonne métrique			tonnes métriques '000	
WINNIPEG COMMODITY EXCHANGE - COTES DE VENTE DU MARCHÉ À WINNIPEG					
WHEAT - BLÉ					
October - Octobre	150.50	124.50	137.30	56.32	27.82
December - Décembre	149.80	128.40	139.20	34.22	28.48
March - Mars	139.00	138.30	142.30	0.90	0.84
WESTERN BARLEY - ORGE DE L'OUEST					
October - Octobre	147.50	123.50	136.80	306.52	76.04
December - Décembre	150.10	126.00	139.80	240.02	99.32
March - Mars	151.00	132.00	142.80	49.04	21.18
May - Mai	153.00	147.80	148.50	0.20	0.20
July - Juillet	147.50	144.00	149.60	0.20	0.20
FLAXSEED - LIN(1)					
November - Novembre	330.60	311.50	329.00	0.72	4.16
December - Décembre	249.22	220.00	236.50	1.20	2.00
CANOLA					
September - Septembre	346.00	343.80	343.90	6.32	5.82
November - Novembre	361.50	342.60	348.50	1,241.36	727.98
January - Janvier	362.80	346.50	352.90	51.08	41.58
March - Mars	366.50	352.00	357.40	8.58	6.52
May - Mai	369.50	358.50	360.80	0.10	0.34
July - Juillet	371.00	358.50	363.60	6.22	10.70
November - Novembre	350.00	333.50	341.70	21.70	15.20
MINNEAPOLIS GRAIN EXCHANGE					
SPRING WHEAT - BLE DE PRINTEMPS					
September - Septembre	147.34	132.28	138.50	1,382.66	18.97
December - Décembre	150.37	136.32	141.19	1,538.39	559.01
KANSAS CITY BOARD OF TRADE					
	dollars per metric tonne			metric tonnes '000	
	dollars par tonne métrique			tonnes métriques '000	
WHEAT - BLE					
September - Septembre	141.65	126.58	133.22	..	..
December - Décembre	146.06	130.81	137.38	..	..
March - Mars	147.16	133.01	138.88	..	..
May - Mai	138.89	130.44	134.21	..	..
July - Juillet	129.34	123.09	126.07	..	..

TABLE 26. Futures Settlement(1) Prices of Grains, by Delivery Month, August 2003 - Concluded

TABLEAU 26. Opérations à terme règlement(1) prix des grains, par mois de livraison, août 2003 - fin

	Monthly high(2)	Monthly low(2)	Average settlement	Total monthly volume	Open interest end of month
	Maximum du mois(2)	Minimum du mois(2)	Moyenne liquidation	Volume mensuel total	Intérêt en cours fin du mois
	dollars per metric tonne dollars par tonne métrique			metric tonnes '000 tonnes métriques '000	
CHICAGO BOARD OF TRADE					
WHEAT - BLÉ					
September - Septembre	140.91	128.51	133.32	4,245.16	86.16
December - Décembre	145.05	132.92	137.98	10,518.75	2,505.73
March - Mars	147.34	135.49	140.70	895.83	437.60
May - Mai	139.99	130.81	135.35	29.83	18.56
July - Juillet	126.58	120.70	124.33	112.48	66.68
OATS - AVOINE					
September - Septembre	102.13	85.75	90.08	53.21	2.58
December - Décembre	94.83	89.00	91.75	207.27	76.32
March - Mars	116.72	93.05	96.70	8.59	6.60
May - Mai	102.13	95.64	99.09	0.42	0.56
CORN - MAIS					
September - Septembre	91.83	81.39	86.99	8,693.96	538.68
December - Décembre	123.62	85.43	92.35	19,829.12	6,077.36
March - Mars	127.26	88.78	95.32	2,154.22	1,308.08
May - Mai	129.32	90.84	96.96	269.81	359.40
July - Juillet	131.00	92.32	97.76	478.25	363.52
SOYBEANS - GRAINE DE SOYA					
September - Septembre	218.63	190.79	205.14	2,713.69	131.67
November - Novembre	216.42	188.40	204.19	19,070.91	3,664.46
January - Janvier	216.97	190.24	205.35	1,573.38	587.31
March - Mars	215.13	191.80	205.17	1,017.75	526.78
SOYBEAN MEAL - TOURTEAUX DE SOYA					
	dollars per short ton - dollars par tonne légale				
September - Septembre	201.10	160.50	179.63	..	..
October - Octobre	186.60	157.10	173.85	..	..
December - Décembre	186.10	156.20	173.14	..	..
January - Janvier	186.20	157.40	173.57	..	..
March - Mars	185.90	159.20	174.13	..	..
May - Mai	183.60	159.80	173.33	..	..
July - Juillet	183.50	151.90	174.44	..	..
SOYBEAN OIL - HUILE DE SOYA					
	dollars per cwt. - dollars par cwt.			pounds - '000 - livres	
September - Septembre	20.82	19.31	19.80	..	..
October - Octobre	20.85	19.27	19.79	..	..
December - Décembre	20.86	18.99	19.67	..	..
January - Janvier	20.83	19.15	19.51	..	..
March - Mars	20.75	19.05	19.64	..	..
May - Mai	20.60	19.06	19.55	..	..
July - Juillet	20.30	19.07	19.45	..	..

(1) American prices and Winnipeg Commodity Exchange flaxseed prices quoted in \$U.S. - Prix des É.-U. et prix des graines de lin du marché à Winnipeg cotés en \$É-U.

(2) High and low prices are trades anytime during the month at Winnipeg but are settlement prices at Chicago, Minneapolis and Kansas City. - Les maximum et minimum prix du mois sont effectués au cours du mois à Winnipeg mais sont des prix des liquidations à Chicago, Minneapolis et Kansas City.